SISTEMA **DE NAVEGACIÓN PORTÁTIL**
MOBILE **NAVIGATION SYSTEM**

(ES) **Manual del usuario e información de servicio**

(GB) **User manual and service information**

SilverCrest

PNA-E3510T

Sistema de navegación PNA-E3510T

En el DVD incluido encontrará una descripción detallada del manejo del software de navegación.

Contenido del paquete

1 Equipo de navegación PNA-E3510T con lápiz insertado
2 Soporte para automóvil
3 Placa adaptadora del soporte para automóvil
4 Cable USB
5 Auriculares
6 Cable cargador para coche
7 Adaptador de alimentación (el modelo depende de la región)
8 Antena de hilo para TMC
9 Bolso (sin ilustración)
10 DVD con software (sin ilustración)
11 Manual del usuario (no ilustrado)

Índice

Contenido del paquete 1

Instrucciones de seguridad importantes 4

Condiciones ambientales 4
Alimentación 5
Batería recargable 5
Cables 5
Reparación y mantenimiento 6
Niños 6
Uso adecuado 6
Interfaz RF 7
Advertencias sobre el nivel de ruido 8
Conformidad 8
Desecho de equipos usados 8

Introducción 9

Sumario 9
Cargar la batería 10
Recargar en el vehículo 11
Recargar desde la red eléctrica 12
Recargar desde el ordenador 13
Soporte para automóvil 14
Conector TMC 16
Conectar los auriculares 16
Conector para antena GPS externa 17
Primera puesta en servicio 17
Encendido y apagado 19
Apagar en modo de espera (standby) 19
Apagar con el interruptor de alimentación principal 19
Encendido con el interruptor de alimentación principal 20
Encender desde el modo de espera (standby) 20
Inserción de una tarjeta de memoria 21

Menú principal 22

GPS 23

Actualización de puntos de control de velocidad 23

Primera puesta en servicio 24

Menú principal de navegación 26

Alerta de velocidad 30

Inserción manual 33

Manos libres 34

Bluetooth 34

Establecer una conexión 34

Marcar 36

Contestación automática 36

Últimas llamadas 37

Dispositivos apareados 38

Kit de viaje 39

Música 39

Vídeo 41

Foto 44

Configuración 47

Volumen 48

Mostrar 48

Idioma 49

Estado alimentación 49

Restablecer 50

Información sistema 50

Actualizando firmware 51

Configuración avanzada 52

Conexión a un ordenador 52

DVD 54

Instalar el software 54

Manual del usuario 60

Datos técnicos 61

Detalles sobre la garantía 62

Mapas disponibles 125

Instrucciones de seguridad importantes

Antes de usar este dispositivo por primera vez, lea detenidamente las instrucciones correspondientes en este manual y siga todas las advertencias, incluso si está acostumbrado a manejar aparatos electrónicos. Conserve este manual en un lugar seguro para cualquier referencia futura. Si vende o traspasa el aparato, asegúrese de entregar también el presente manual.

Condiciones ambientales

Coloque el dispositivo en una superficie estable y no coloque objetos sobre él. Este equipo no ha sido diseñado para entornos con altas temperaturas o humedad (p.ej. cuartos de baño) y debe mantenerse libre de polvo. Temperatura y humedad de funcionamiento: 5°C a 35 °C, 85 % de humedad relativa máx. Si va a utilizar el sistema de navegación en su vehículo, instálelo solamente en el soporte para automóvil incluido y asegúrese de que quede bien insertado en el soporte. No instale el soporte para automóvil (con o sin el equipo de navegación) en el radio operativo del airbag ni de forma que obstruya la vista del conductor.

Siempre asegúrese de lo siguiente:

- Que exista una libre circulación de aire (no coloque el dispositivo en una estantería, encima de una alfombra gruesa, en una cama o en otro lugar donde sus ranuras de ventilación queden obstruidas) y deje por lo menos 10 cm de distancia a cada lado.
- No exponga el dispositivo a fuentes de calor (p. ej. radiadores).
- No deje que la luz solar o una luz artificial intensa incidan sobre el equipo. Si instala el equipo en un vehículo, no deje que se sobrecaliente.
- Evite el contacto con spray, agua y líquidos corrosivos y no utilice el equipo cerca del agua. No lo sumerja (no coloque recipientes con líquidos, p.ej. bebidas, jarrones, etc. encima o cerca del dispositivo).
- No coloque el dispositivo en campos magnéticos (p. ej. altavoces).
- No coloque fuentes incandescentes (p. ej. velas) encima o al lado del dispositivo.

- No inserte objetos extraños en el equipo.
- No exponga el dispositivo a cambios de temperatura bruscos dado que ello puede provocar condensación y cortocircuitos.
- Evite exponer el equipo a golpes o vibraciones.
- Los auriculares incluidos, modelo EE-640V-41EN [página 1, elemento 5] sólo están diseñados para este equipo de navegación.

Alimentación

Utilice solamente el adaptador de alimentación, modelo KSAA0500100W1EU, el cargador para automóvil Silvercrest TCP10050BC y el cable USB incluidos. De lo contrario corre el riesgo de sobrecalentamiento, deformación de la carcasa, incendio, sacudidas eléctricas, explosión y otros peligros. Nunca conecte este adaptador de alimentación, el cable cargador ni el cable USB a otros dispositivos.

Advertencia: Separación del equipo de la red eléctrica. Para desconectar completamente el adaptador de alimentación de la red eléctrica, desconéctelo de la toma eléctrica. Por esta misma razón, se recomienda instalar el adaptador de alimentación en un lugar con fácil acceso a la toma eléctrica para poder desconectarlo rápidamente en caso de emergencia. Para evitar cualquier riesgo de incendio, desconecte el adaptador de alimentación de la toma eléctrica si no la utiliza durante un periodo prolongado (p. ej. durante las vacaciones). En caso de tormenta o de rayo, desconecte el adaptador de alimentación de la red eléctrica.

Batería recargable

Este dispositivo lleva una batería de litio-polímero de altas prestaciones. Esta batería sólo debe ser extraída o sustituida por un servicio técnico autorizado. Bajo condiciones muy poco habituales, es posible que aparezcan chispas en los bornes, causando la ignición de gases explosivos o inflamables. Por lo tanto, se recomienda que no utilice este dispositivo en zonas peligrosas como gasolineras y que lo apague antes.

Cables

Sujete los cables siempre en el conector y nunca en el cable, sobre todo al desconectarlos. No toque el adaptador de alimentación con las manos mojadas, dado que podría causar un cortocircuito o exponerse a sacudidas eléctricas. No coloque el dispositivo, objetos pesados o muebles

encima del cable y procure que el cable no sea doblado (sobre todo en el enchufe) ni pisado. No haga nudos con el cable y no lo ate junto con otros cables. Instale los cables de forma que nadie pueda tropezar o que no obstruyan el camino. Un adaptador de alimentación dañado puede producir incendios o sacudidas eléctricas. Inspeccione el adaptador de alimentación regularmente. No utilice adaptadores o cables de extensión que no cumplan las normas de seguridad vigentes de su país. No modifique ninguna instalación eléctrica o el adaptador de alimentación por su cuenta.

Reparación y mantenimiento

Una reparación o un mantenimiento serán necesarios cuando el adaptador de alimentación o el equipo se hayan dañado de cualquier forma, cuando hayan entrado líquidos u objetos en la unidad, si el aparato ha sido expuesto a la lluvia o humedad, si no funciona normalmente o si se ha caído. En caso de humo, ruido u olor anormal, apague enseguida el dispositivo y desenchufe el cable cargador correspondiente de la red eléctrica. En este caso, deje de utilizar el equipo y déjelo comprobar por un técnico autorizado. Contacte con personal técnico cualificado cuando necesite mantenimiento. No abra nunca la carcasa del dispositivo o del adaptador de alimentación. En caso de abertura de la carcasa corre el riesgo de sufrir una descarga eléctrica. Limpie el equipo únicamente con un paño seco y suave. No emplee líquidos abrasivos. No intente abrir la carcasa del dispositivo. De lo contrario, perderá la garantía.

Niños

Los equipos eléctricos no son para los niños. No deje que los niños jueguen con dispositivos eléctricos si no están bajo supervisión. Los niños no siempre son conscientes de posibles peligros. Peligro de asfixia con las piezas pequeñas. Mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños. Hay peligro de asfixia.

Uso adecuado

Este equipo es un dispositivo electrónico del grupo de la tecnología de la información. Sólo está destinado al uso privado y no es para uso industrial o comercial. Por defecto, este producto no ha sido diseñado con fines médicos, de salvamento, rescate o soporte vital. Además, el dispositivo no debe ser empleado en climas tropicales. Sólo debe

emplear cables y equipos periféricos que cumplan la normativa en cuanto a seguridad y compatibilidad electromagnética y que garanticen un blindaje suficiente. Este dispositivo cumple con todo lo relacionado en cuanto a la conformidad CE incluyendo la normativa y los estándares pertinentes. Cualquier modificación en el equipo no recomendada por el fabricante puede invalidar el cumplimiento de estas directivas. Emplee sólo complementos y accesorios recomendados por el fabricante. Si no emplea este dispositivo en la República Federal de Alemania, observe la legislación y las directivas del país en que lo emplea.

Interfaz RF

Este equipo de navegación lleva un interfaz Bluetooth que le permite establecer una conexión con su teléfono móvil. Asegúrese de leer y entender las notas siguientes sobre estos dos componentes de radiofrecuencia:

- Apague el componente de radiofrecuencia cuando se encuentre a bordo de una aeronave, en un hospital, en un área quirúrgica y cerca de equipos médicos electrónicos. Las señales de radiofrecuencia pueden interferir el funcionamiento de los sistemas.
- Instale el dispositivo por lo menos a una distancia de 20 cm de un marcapasos, dado que las señales de radiofrecuencia pueden interferir la funcionalidad del marcapasos.
- Las señales de radiofrecuencia pueden ocasionar interferencias en equipos de ayuda auditiva.
- No coloque el dispositivo con el adaptador inalámbrico activado cerca de gases inflamables o en áreas sensibles a explosiones (p.ej. un taller de pintura), dado que las señales de radiofrecuencia transmitidas pueden ocasionar explosiones o incendios.
- Al transmitir datos por vía inalámbrica, es posible que personas no autorizadas reciban los datos. Targa GmbH no asume ninguna responsabilidad por interferencias causadas en señales de radiofrecuencia o de televisión resultantes de una modificación no autorizada de este dispositivo. Además, Targa no asume ninguna responsabilidad por cables o dispositivos que hayan sido sustituidos y no hayan sido explícitamente aprobados por Targa. El usuario es el único responsable de evitar interferencias causadas por

modificaciones no autorizadas en este equipo y de sustituir cualquier dispositivo.

Advertencias sobre el nivel de ruido

- No utilice los cascos a alto volumen. De lo contrario, podrá dañar su oído y molestar a otras personas.
- En situaciones peligrosas, p.ej. en la calle o al manejar máquinas, deje de usar los cascos.
- A pesar de que los auriculares permitan la percepción de ruidos externos, no ajuste el volumen tan alto que no pueda oír lo que sucede a su alrededor.
- El empleo de auriculares con impedancias diferentes puede generar niveles de ruido peligrosos.

Escuchar música o sonido con su equipo de navegación a volumen elevado durante mucho tiempo puede dañar el sistema auditivo del usuario.

Conformidad

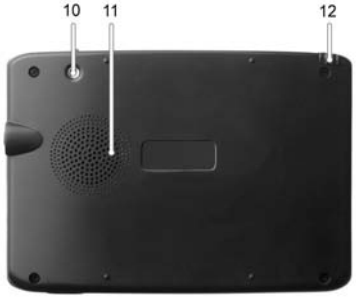
Se ha comprobado que este equipo cumple los requisitos básicos y otros requisitos relevantes de la Directiva CEM 2004/108/CE, de la Directiva de Baja Tensión 2006/95/CE y de la Directiva R&TTE 99/5/EC. Por lo tanto, el equipo ha sido homologado correspondientemente.

Desecho de equipos usados

Si este producto viene etiquetado con un cubo de basura tachado, está sujeto a la Directiva Europea 2002/96/EC. Todos los aparatos eléctricos y electrónicos usados se deben depositar en centros habilitados, y no se deben verter en ningún caso con los residuos domésticos. Al desechar el producto debidamente se evitan la contaminación así como riesgos para el medio ambiente y la salud. Para más información sobre el desecho y reciclaje, póngase en contacto con las autoridades pertinentes, los centros de recogida o la tienda en donde adquirió el producto.

Introducción

Sumario



1 Lector para tarjetas de memoria
2 Botón de encendido/apagado
3 Micrófono
4 Pantalla
5 Botón de menú
6 Conector para auriculares y TMC
7 Indicador de alimentación
8 Interruptor de alimentación principal
9 Conector Mini-USB y para cargador
10 Conector para antena GPS externa
11 Altavoz
12 Lápiz

Gracias por adquirir un producto SilverCrest de altas prestaciones. El sistema de navegación PNA-E3510T permite la navegación precisa hacia el destino y además ofrece una función confortable de manos libres para su teléfono móvil así como la reproducción de los formatos de audio y vídeo más comunes. Gracias a la antena TMC incluida, el equipo es capaz de recibir e interpretar información de táfico en tiempo real y considerarla para la planificación dinámica de rutas alternativas.

Tenga en mente que la legislación de tráfico vigente siempre tiene prioridad sobre cualquier instrucción que le dé su sistema de navegación. No utilice el dispositivo mientras esté conduciendo.

Utilice solamente los auriculares incluidos, modelo EE-640V-41EN [página 1, elemento 5] para este equipo de navegación.

Este equipo de navegación lleva una pantalla táctil y, por lo tanto, no requiere más botones ni mandos. Todos los ajustes se pueden efectuar cómodamente punteando en el botón correspondiente en pantalla con el dedo o el lápiz incluido [página 9, elemento 12].

Cargar la batería

Si la carga de la batería incorporada baja, en pantalla aparecerá el mensaje **Poca batería**. Recargue la batería bien en el vehículo, bien conectándolo a la red eléctrica o bien a través del ordenador con el cable USB.

Puede seguir utilizando el equipo mientras esté recargándolo a través del encendedor o la red eléctrica. Si lo recarga desde el ordenador, el equipo quedará bloqueado y no podrá ser manipulado.

Recargar en el vehículo

1. Enchufe el conector Mini USB del cable cargador [página 1, elemento 6] en la toma [página 9, elemento 9] de su sistema de navegación.
2. Luego conecte el cargador al orificio del mechero del coche.
3. La carga de la batería se inicia de forma automática y el indicador de carga [página 9, elemento 7] se ilumina de color naranja. Cuando la carga haya terminado, el indicador de estado cambia a color verde.

Puede conectar el cargador para automóvil a un mechero de 12 V o de 24 V.

Para proteger su equipo de los picos de tensión, no conecte el cable cargador hasta que haya puesto el motor de su vehículo en marcha.

Recargar desde la red eléctrica

1. Enchufe el cable del adaptador de alimentación [página 1, elemento 7] en la toma [página 9, elemento 9] de su sistema de navegación.
2. Conecte el adaptador de alimentación a una toma eléctrica.
3. La carga de la batería se inicia de forma automática y el indicador de carga [página 9, elemento 7] se ilumina de color naranja. Cuando la carga haya terminado, el indicador de estado cambia a color verde.

El diseño del adaptador de alimentación depende de la región. Por lo tanto, es posible que la ilustración difiera del adaptador de alimentación incluido.

Recargar desde el ordenador

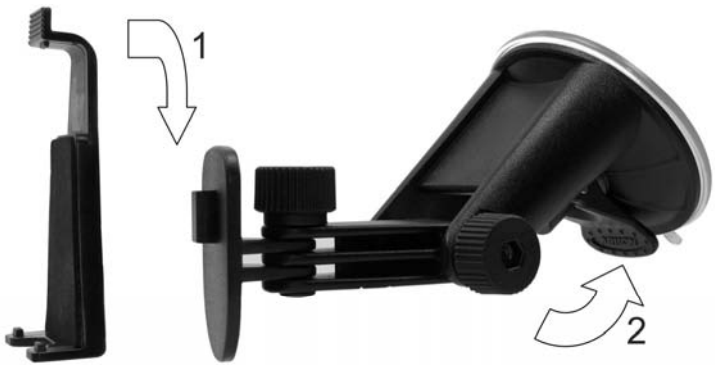
1. Enchufe el conector Mini USB del cable USB [página 1, elemento 4] en la toma [página 9, elemento 9] de su sistema de navegación.

2. Inserte el conector USB del cable en un puerto USB del ordenador. Si su sistema de navegación estaba en modo de espera (Standby), se encenderá automáticamente.
3. La carga de la batería se inicia de forma automática y el indicador de carga [página 9, elemento 7] se ilumina de color naranja. Al mismo tiempo, el ordenador detectará un dispositivo de almacenamiento masivo y establecerá una conexión con él (véase página 52 – Conexión a un ordenador).

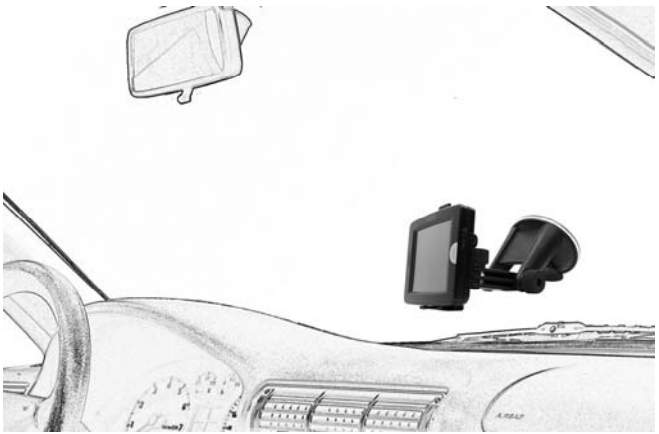
Soporte para automóvil

Para instalar el equipo de navegación en el soporte para automóvil, instale primero la placa adaptadora incluida [página 1, elemento 3] en el soporte (véase la figura, flecha 1).

Luego, presione la ventosa del soporte contra el parabrisas y fíjelo girando la palanca (véase la figura, flecha 2).



Para obtener una buena recepción de la señal GPS, el equipo de navegación debe ser instalado de forma que tenga una “vista” libre de obstáculos hacia el cielo. Escoja una ubicación adecuada en el parabrisas del vehículo.



Una vez que el soporte haya quedado fijado en su lugar, podrá insertar el equipo de navegación en la placa adaptadora. Las pestañas de la placa adaptadora deben quedar insertadas en los agujeros correspondientes del equipo de navegación (véase la figura, flecha 3). Afloje los tornillos del soporte para automóvil para reorientar el equipo de navegación y vuelva a apretarlos una vez en la nueva posición (véase la figura, flechas 4 y 5).

Para extraer el equipo de navegación del soporte para automóvil, presione la lengüeta ubicada en la parte superior de la placa adaptadora y retire el equipo.

Para desmontar el soporte para automóvil del parabrisas, gire la palanca de nuevo y tire de la lengüeta ubicada en la parte inferior de la ventosa para despegarla (véase la figura, flecha 6).

! *No instale el soporte para automóvil (con o sin el equipo de navegación) en el radio operativo del airbag ni de forma que obstruya la vista del conductor.*

Conector TMC

Su equipo de navegación lleva un receptor TMC incorporado (Traffic Message Control). Éste le permite recibir las señales de las emisoras de radio FM e interpretar las informaciones de tráfico actuales. Siempre que sea necesario, esta información se tomará para recalcular la ruta para garantizar que tenga un viaje libre de atascos.

1. Enchufe el conector de tipo clavija del cable TMC incluido [página 1, elemento 8] en la entrada TMC [página 9, elemento 6] de su sistema de navegación.
2. Instale la antena de hilo en el parabrisas de su vehículo con ayuda de las ventosas que lleva.

Los datos TMC consisten en información digital emitida continuamente. Por lo tanto, son independientes de la información de tráfico hablada y generalmente más rápidos.

Conectar los auriculares

Enchufe los auriculares incluidos [página 1, elemento 5] en la toma para auriculares [página 9, elemento 6] de su sistema de navegación. Utilice solamente los auriculares suministrados.

Conector para antena GPS externa

Si lo desea, podrá conectar una antena GPS externa convencional a su equipo de navegación. Esto puede ser necesario si va a utilizar el equipo en un vehículo con un parabrisas vertical (p.ej un camión o un autocar) donde la vista hacia el cielo quede parcialmente obstruida. Además, algunos vehículos modernos llevan el parabrisas metalizado blindando las señales GPS.

La antena externa debe llevar un conector SMB para que pueda conectarla a la toma correspondiente [página 9, elemento 10] del equipo de navegación.

El equipo recibirá las señales de la antena de forma automática: no es necesario efectuar ningún ajuste adicional.

Primera puesta en servicio

Antes de utilizar el equipo por primera vez, será necesario cargar la batería por completo. El dispositivo también puede cargar la batería mientras éste esté apagado.

1. Con un objeto delgado (p.ej. un clip), deslice el interruptor de alimentación principal [página 9, elemento 8] hacia la posición **On**.
2. Durante algunos instantes se mostrarán el logotipo del fabricante y una barra de progreso. Después aparecerá el mensaje “For driving safety, do not adjust the setting or operate this device while driving.”.

Este mensaje significa lo siguiente: “Para su seguridad, no ajuste ni maneje el equipo mientras esté conduciendo.”

3. Confirme el ajuste punteando en este botón:

4. Al salir de fábrica, la configuración inicial de la interfaz del usuario es para el idioma inglés. Aquí puede elegir un idioma diferente de la lista.

5. Seleccione el idioma deseado punteando en él. El nuevo idioma aparecerá inmediatamente en pantalla.
6. Puntee en el botón ▲ o ▼ para desplazarse por la lista de idiomas en caso de que su idioma no se vea en la lista mostrada.
7. Haga clic en el botón para confirmar el idioma seleccionado. Regresará al menú principal (véase página 22 – Menú principal).

Después de la primera configuración podrá cambiar el idioma de la interfaz del usuario en cualquier momento.

Encendido y apagado

Apagar en modo de espera (standby)

1. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado [página 9, elemento 2] durante aprox. cuatro segundos para dejar el equipo en modo de espera (standby).

El equipo sigue consumiendo energía en modo de espera. Por lo tanto, la batería puede llegar a descargarse si lo deja en espera durante mucho tiempo. Si prevé que no va a utilizar el equipo durante varios días, se recomienda que lo apague actuando el interruptor de alimentación principal.

Apagar con el interruptor de alimentación principal

1. Para apagar el equipo completamente, deslice el interruptor de alimentación principal [página 9, elemento 8] hacia la posición **Off**. Para ello, utilice un objeto delgado (p.ej. un clip).

Si apaga el equipo con el botón de alimentación principal, se perderán todos los ajustes personalizados. Solamente se conservará el idioma de la interfaz del usuario.

Para poder apagar el equipo completamente con el botón de alimentación principal, primero tendrá que apagarlo en modo de espera pulsando el botón de encendido/apagado.

Encendido con el interruptor de alimentación principal

1. Deslice el interruptor de alimentación principal [página 9, elemento 8] hacia la posición **On**.
2. Al igual que para la primera puesta en servicio, aparecerá el logotipo del fabricante seguido de este mensaje: “Para su seguridad, no ajuste ni maneje el equipo mientras esté conduciendo.”
3. Confirme el ajuste punteando en este botón:

4. Aparecerá el menú principal.

Después de apagar el equipo con el botón de alimentación principal, sólo quedará guardado el ajuste para el idioma de la interfaz del usuario. Todos los demás ajustes personalizados habrán sido restablecidos a los valores originales de fábrica.

Encender desde el modo de espera (standby)

Si había apagado el equipo pulsando el botón de encendido/apagado [página 9, elemento 2], se había quedado en modo de espera. Para encenderlo, proceda como se indica a continuación:

1. Mantenga pulsado el botón de menú [página 9, elemento 5] durante aprox. cuatro segundos.
2. Aparecerá el menú principal.

Inserción de una tarjeta de memoria

El equipo de navegación es capaz de leer tarjetas de memoria SD.

Después de insertar una tarjeta, el sistema la detectará automáticamente y le dará acceso a los archivos de música, vídeo e imagen almacenados en ella (véase página 39 - Kit de viaje).

Inserción de una tarjeta de memoria

1. Inserte una tarjeta de memoria compatible con los contactos orientados hacia adelante en la ranura del lector de tarjetas [página 9, elemento 1] de su equipo de navegación. La cara etiquetada de la tarjeta debe quedar orientada hacia la parte frontal. Inserte la tarjeta suavemente hasta notar una cierta resistencia.
2. En pantalla aparecerá el mensaje **Tarjeta de memoria insertada**.

Extraer una tarjeta de memoria

1. Extraiga la tarjeta de memoria con cuidado de la ranura.
2. En pantalla aparecerá el mensaje **Tarjeta de memoria retirada**.

Antes de retirar la tarjeta, acceda al menú principal pulsando el botón de menú [página 9, elemento 5] y detenga la reproducción musical. De lo contrario puede producirse una pérdida de datos.

Compruebe que los contactos de la tarjeta no estén sucios y no aplique demasiada fuerza en la tarjeta.

Menú principal

El menú principal da acceso a las diferentes funciones de su equipo de navegación.

1 Estado de la conexión Bluetooth.

2 Indicador de carga restante de la batería o de la alimentación

GPS (véase a partir de la página 23)
Para la navegación y planificación de ruta, los ajustes y opciones de navegación y guardar sus destinos preferidos.

Manos libres (véase a partir de la página 34)
Conexión Bluetooth con un teléfono móvil y configuración del modo manos libres.

Kit de viaje (véase a partir de la página 39)
Reproducción de música, videos e imágenes.

Configuración (véase a partir de la página 47)
Para modificar los ajustes básicos y para personalizar el equipo según sus necesidades.

GPS

El dispositivo ya viene con los mapas preinstalados. Sólo al encenderlo por primera vez se requieren algunos minutos para inicializarlo. En el futuro, este proceso tardará tan solo unos segundos.

Durante la navegación en ruta siempre puede abrir el menú principal para realizar una llamada telefónica o para modificar cualquiera de los ajustes. Para ello, pulse el botón de menú [página 9, elemento 5]. Después de haber realizado los ajustes deseados, en el menú principal, puntee en *GPS* para regresar a la navegación.

Lea las páginas siguientes para averiguar cómo iniciar la navegación y cómo especificar el destino. Para una descripción más detallada, véase el DVD incluido.

Para determinar la posición GPS, es preciso que exista una vista hacia el cielo libre de obstáculos. La navegación no funciona en el interior de edificios ni en túneles. También un bosque frondoso puede deteriorar la recepción de las señales GPS.

Actualización de puntos de control de velocidad

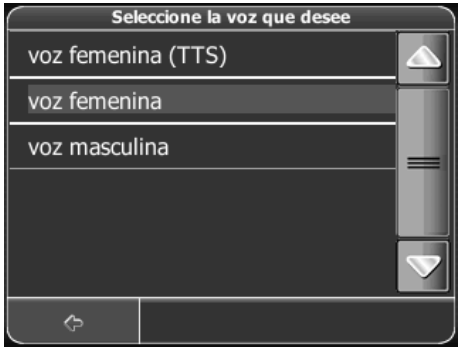
Cuando se publique información actualizada sobre los puntos de control de velocidad por radar, ésta se ofrecerá en la página web siguiente:

www.navi-es.silvercrest.cc

Siga las instrucciones que aparecen en esta página para instalar las actualizaciones.

Primera puesta en servicio

1. En el menú principal, puntee en *GPS* para iniciar la navegación.
2. Durante la primera configuración podrá seleccionar la voz para las instrucciones vocales. Puntee en el elemento deseado de la lista:



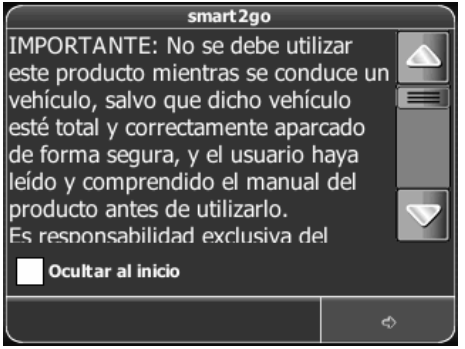
Es posible que una o más opciones de las siguientes estén disponibles: una voz masculina, una voz femenina o una voz femenina con pronunciación de los nombres de las calles (TTS - Text To Speech).

Si sólo hubiera una voz disponible, ésta quedará seleccionada por omisión y el cuadro de diálogo de selección no aparecerá.

3. A continuación, seleccione su huso horario. Si fuera necesario, puntee en ▲ o ▼ para desplazarse por la lista y puntee en la entrada deseada para resaltarla.

4. Confirme su selección con el siguiente botón:

5. Aparecerá un mensaje de advertencia sobre el uso del equipo de navegación durante la conducción de un vehículo. Puntee en la casilla delante de la opción *Ocultar al inicio* para evitar que se muestre al iniciar el software la próxima vez.


smart2go
IMPORTANTE: No se debe utilizar este producto mientras se conduce un vehículo, salvo que dicho vehículo esté total y correctamente aparcado de forma segura, y el usuario haya leído y comprendido el manual del producto antes de utilizarlo.
Es responsabilidad exclusiva del
Ocultar al inicio

Confirme el ajuste punteando en este botón:

Menú principal de navegación

Aparecerá el menú principal de navegación donde podrá insertar todos los demás ajustes y parámetros.

En el menú principal encontrará las opciones *Destino*, *Personal*, *Configuración* y *Salir*. A la derecha se encuentran las opciones para el grupo actualmente resaltado.

1. Para especificar un destino, puntee en el botón *Dirección*. Aparecerá la pantalla siguiente:

2. Puntee en *País* y seleccione el país de su destino punteando en él.
3. Para buscar la ciudad, puede escribir el código postal o el nombre de ésta. Para hacerlo, puntee en *Código postal* o *Ciudad*.
4. En nuestro ejemplo escribimos el nombre de la ciudad.

Aparecerá un teclado en pantalla donde podrá seleccionar las letras y los dígitos necesarios. Al escribir los caracteres con el teclado en pantalla, quedarán inhabilitados aquellos caracteres que ya no den ningún resultado en cuanto a los nombres de ciudad almacenados en los mapas y la parte ya escrita.

Cuando haya terminado, puntee en el botón siguiente para confirmar:

Adicionalmente, dispone de los siguientes botones especiales:

Cambia entre letras mayúsculas y minúsculas.

Espacio

Borra el último carácter escrito.

Caracteres especiales y acentuados.

Regresar al menú de entrada del destino.

Confirmación de los datos escritos.

5. A continuación, escriba el número de la calle. Para ello, puntee en *Número* y escriba el número de la calle con el teclado en pantalla.

Es posible que los números de las calles de las afueras o de urbanizaciones recientes todavía no estén registrados en la base de datos. En este caso, el equipo le guiará al medio de la calle y mostrará el mensaje siguiente: "Número no encontrado. Se utilizará el nombre de la calle como destino."

6. Puntee en el botón siguiente para confirmar el número de la calle:

7. Una vez especificados todos los detalles sobre el destino, puntee en el siguiente botón para iniciar el cálculo de la ruta.

8. En la selección siguiente podrá iniciar la navegación punteando en *Navegar*.

Para más información sobre los botones, véase el manual del usuario contenido en el DVD incluido.

9. La navegación comienza en la posición actual y le guiará al destino de forma gráfica y acústica.

Ventana de navegación

Distancia hasta la próxima maniobra	Iconos para el nivel de recepción de las señales GPS, nivel de carga de la batería y nivel de recepción de las señales TMC
Velocidad actual	Reducir (mayor escala del mapa)
Hora estimada de llegada	Ruta
Distancia hasta el destino	Posición actual con indicación de la dirección de desplazamiento
Regresar al menú de entrada del destino.	Ampliar (menor escala del mapa)
	Mostrar más botones (la navegación continúa en segundo plano)

Para más información sobre los botones y ajustes, véase el manual del usuario contenido en el DVD incluido (véase también página 54 – DVD).

Alerta de velocidad

El mapa de su sistema de navegación contiene información sobre las velocidades máximas permitidas. Ello habilita al sistema de emitir un aviso si excede la velocidad máxima en el tramo de carretera actual.

! *Observe que esta función sirve de ayuda solamente. La legislación de tráfico vigente siempre tiene prioridad sobre cualquier instrucción de su sistema de navegación.*

Para activar la alerta de velocidad, en el menú principal (véase la figura en la página 26), puntee en *Configuración* y luego en *Ajustes*.

En el menú *Ajustes*, puntee en el botón *Límite de velocidad*. Aparecerá el submenú siguiente:

Para activar el aviso de exceso de velocidad:

1. Active la casilla *Habilitar alerta*. En la casilla aparecerá una marca.
2. Además de la advertencia visual puede activar un aviso sonoro. Para hacerlo, puntee en la casilla *Tono de alerta*.

Para desactivar cualquiera de estas funciones, puntee de nuevo en la casilla correspondiente. La marca asociada desaparecerá.

3. A continuación, seleccione un umbral de tolerancia. Al exceder este margen de tolerancia, se emitirá el aviso sonoro.

La información visual no se ve afectada por el ajuste de la tolerancia.

Para hacerlo, puntee en estos botones:

Activa el aviso al sobrepasar la velocidad máxima en 5 km/h.

Activa el aviso al sobrepasar la velocidad máxima en 10 km/h.

Aquí puede especificar un valor de tolerancia personalizado (véase página 33 – Inserción manual).

4. Una vez indicada toda la información, puntee en este botón:

5. Regresará al menú *Ajustes*. Cambie más parámetros o puntee de nuevo en el botón para volver al menú principal.

Mientras tenga activado el aviso de exceso de velocidad, aparecerá un icono en forma de una señal de tráfico en la esquina inferior derecha de la pantalla.

El valor indicado en la señal de tráfico corresponde a la velocidad máxima permitida para el tramo actual. Dicha indicación sirve sólo de ayuda y puede diferir de la velocidad máxima autorizada) p.ej. cuando haya obras viales o donde la señalización de tráfico haya sido modificada).

Si además tiene activada la alerta acústica, al exceder la velocidad máxima permitida se escuchará una alarma repetida.

Inserción manual

En el menú *Límites de velocidad* (véase la figura en la página 31), puntee en el botón siguiente:

Aparecerá la pantalla siguiente:

1. Pulse las teclas numéricas para indicar un valor umbral de tolerancia para la alerta de exceso de velocidad.
2. Si se equivoca, puntee en para eliminar el último carácter introducido.
3. El valor seleccionado aparecerá debajo de la opción *Tolerancia actual:*.
4. Puntee en para confirmar el ajuste y salir del submenú.

Manos libres

En este menú podrá emplear su equipo de navegación como kit de manos libres para la mayoría de los teléfonos móviles que admitan Bluetooth®.

Al establecer la conexión entre los dos equipos por primera vez, tendrá que aparearlos. Consulte la documentación técnica incluida con su teléfono móvil para averiguar cómo aparearlo.

Bluetooth

En el menú principal, puntee en el icono *Manos libres* para abrir el siguiente menú:

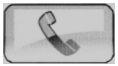
Establecer una conexión

1. Prepare su teléfono móvil para ser apareado. Para más información, consulte el manual de su teléfono móvil.
2. Coloque el teléfono móvil cerca de su equipo de navegación para garantizar un apareado sin interferencias.
3. Puntee en la opción *Bluetooth* (véase la figura a la izquierda) para activar la interfaz Bluetooth del equipo. Después de activar la función Bluetooth, aparecerá el mensaje **Activado**.
4. En pantalla aparecerá el mensaje **Inicie el apareado desde su teléfono Bluetooth. La clave es 0000**.
5. Su teléfono móvil debería detectar y mostrar el equipo de navegación como **PNA-E3510**. Cuando el sistema se lo pida, escriba la contraseña **0000** en el teléfono móvil.

Si su teléfono móvil admite la reconexión automática, puede habilitarla. En este caso, ambos dispositivos se interconectarán automáticamente la próxima vez que se encuentren dentro del radio de recepción mútuo con los componentes Bluetooth activados.

Tan pronto como la conexión se haya establecido, podrá utilizar la función de manos libres. Todas las llamadas entrantes se indicarán de la manera siguiente en el equipo de navegación:

Puede escoger una de las siguientes opciones:



Aceptar llamada

Puntee en este botón para aceptar la llamada entrante.

Colgar

Puntee en este botón para terminar una llamada o rechazar una llamada entrante (el interlocutor escuchará un sonido de línea ocupada).

Desactivar micrófono

Activa o desactiva el micrófono incorporado.

Silencio

Activa o desactiva el altavoz incorporado. Puede ajusta el volumen sonoro con el control del volumen.

Marcar

En el menú *Manos libres*, puntee en la opción *Manos libres* para abrir el siguiente menú:

1. Escriba el número de teléfono deseado con las teclas numéricas.
2. Si se equivoca, puntee en el botón [3] para eliminar el último carácter introducido.
3. Para iniciar la llamada, puntee en el botón [2].

El teléfono móvil apareado efectuará la llamada y puede ser controlado desde su equipo de navegación.

Las llamadas salientes se controlan de la misma manera que las entrantes (véase la página anterior).

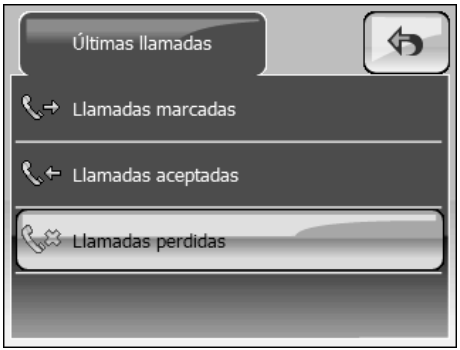
Contestación automática

La función “Contestación automática” sirve para aceptar las llamadas entrantes automáticamente después de sonar el teléfono una vez. Esta función es especialmente útil a la hora de conducir.

Para ello, desde el menú *Manos libres*, puntee en el botón ▼ para mostrar la página siguiente y luego puntee en *Contestación automática*. El mensaje **Activado** confirma el estado actual. Puntee de nuevo en la misma entrada para desactivar la contestación automática de llamadas. El estado pasa a **Desactivado**.

Últimas llamadas

Este menú contiene un resumen de las llamadas realizadas, aceptadas y perdidas. Puntee en la entrada deseada de la lista para mostrar un resumen de los números de teléfono correspondientes.



Si fuera necesario, puede resaltar un número de la lista punteando en él e iniciar una llamada punteando en el icono del teléfono.

El botón del cubo de basura sirve para eliminar una entrada. Confirme el mensaje de advertencia punteando en este botón:

Las llamadas perdidas se reconocen por un icono rojo de un teléfono en el menú principal, al lado del icono Bluetooth.

Dispositivos apareados

La lista de dispositivos apareados contiene todos los aparatos que han sido apareados junto con su nombre y la dirección de hardware correspondiente.

1 Para regresar al menú *Manos libres*.

2 Para establecer una conexión con el dispositivo seleccionado en la lista.

3 Para eliminar la entrada seleccionada de la lista (se requiere una confirmación).

Kit de viaje

Este menú sirve para reproducir archivos de audio, vídeo e imágenes. Para ello, inserte una tarjeta de memoria que contenga los archivos correspondientes en la ranura del lector para tarjetas [página 9, elemento 1] o guarde los archivos deseados en la memoria flash incorporada. Para más información sobre cómo conectar el dispositivo a un ordenador, véase la página 52.

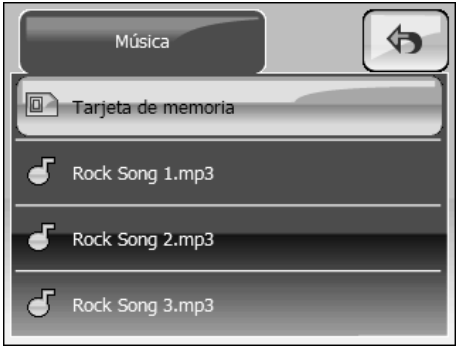
Música

Seleccione la opción *Música*.

Aparecerá una tabla con todos los títulos almacenados en la memoria flash (véase la figura a la derecha). Si hubiera insertado una tarjeta de memoria, además se mostrará la opción *Tarjeta de memoria*. Puntee en los botones ▲ o ▼ para desplazarse por la lista.

Puede escoger una de las siguientes opciones:

- Puntee en *Tarjeta de memoria* para visualizar el contenido y los títulos almacenados en la tarjeta de memoria (si procede).
- Puntee en un título para iniciar la reproducción.
- Puntee en para volver a la selección *Kit de viaje*.



Reproducción de música

- Título actual/número total de títulos
- Nombre de archivo del título actual
- Intérprete del título actual
- El álbum
- Barra de estado y tiempo de reproducción
- Pista anterior (mantenga pulsado el botón para un retroceso rápido).
- Pausa / Reanudar
- Pista siguiente (mantenga pulsado el botón para un avance rápido).

- Volver (detiene la reproducción)
- Aumentar volumen
- Visualización del volumen
- Reducir volumen
- Silencio
- Para repetir un título individual
- Para repetir toda la lista
- Para regresar a la reproducción normal

Vídeo

Seleccione la opción *Vídeo*.

Aparecerá un resumen con todos los archivos de vídeo almacenados en la memoria flash. Si hubiera una tarjeta de memoria con archivos de vídeo insertada, dichos archivos también se mostrarán.

Para más información sobre cómo conectar el dispositivo a un ordenador, véase la página 52.

- Puntee en un archivo de vídeo para iniciar la reproducción.
- Luego puntee en el icono de reproducción ▶ para reproducir el archivo seleccionado a pantalla completa.

Según la relación de aspecto de los contenidos grabados, es posible que aparezcan barras negras en el borde superior e inferior de la imagen. Esto no es un mal funcionamiento.

Presentación de la pantalla para vídeos

Lista de todos los archivos de vídeo con una imagen de previsualización

Puntee en un archivo de vídeo para iniciar la reproducción.

Nombre del archivo de vídeo seleccionado

Abre el menú de ajustes Aquí puede activar o desactivar la visualización a pantalla completa.

Para detener la reproducción

Para mostrar la versión del software

Barra de desplazamiento

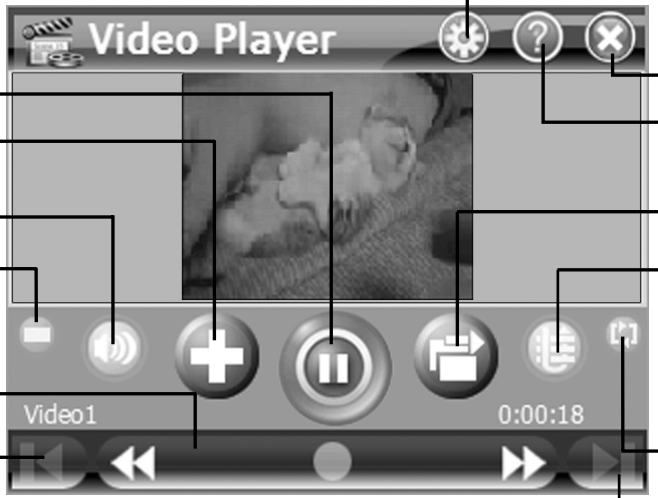
Para iniciar la reproducción del archivo de vídeo seleccionado

Activar / Desactivar vista previa

Para mostrar las propiedades del archivo de vídeo resaltado

Para resaltar un archivo de vídeo, puntee en él y luego puntee en ► para iniciar la reproducción.

Reproducción de vídeos



Reproducir / pausa:

Incrementar el volumen de audio

Activar/Desactivar silencio

Reducir el volumen de audio

Barra de progreso
<< Retroceso rápido
>> Avance rápido

Para saltar al principio del archivo de vídeo actual

Abre el menú de ajustes Aquí puede activar o desactivar la visualización a pantalla completa.

Para detener la reproducción

Para mostrar la versión del software

Para regresar al resumen

Para seleccionar el modo de repetición
Repetir todo
Repetir uno
Repetición desactivada

Activar/desactivar reproducción aleatoria

Para reproducir el archivo de vídeo siguiente de la lista

Foto

En el menú *Kit de viaje*, seleccione la opción *Foto*.

Aparecerá una tabla con todas las imágenes almacenadas en la memoria flash (véase la figura siguiente). Si hubiera insertado una tarjeta de memoria, además se mostrará la opción *Tarjeta de memoria*. Puntee en los botones ▲ o ▼ para desplazarse por la lista.

Para más información sobre cómo conectar el dispositivo a un ordenador, véase la página 52.

Puede escoger una de las siguientes opciones:

- Puntee en una imagen de vista previa para mostrarla a pantalla completa (véase la figura en la página siguiente).
- Puntee en *Tarjeta de memoria* para visualizar el contenido y las imágenes almacenados en la tarjeta de memoria (si procede).
- Puntee en para volver a la selección *Kit de viaje*.

Vista a pantalla completa

- Puntee en los botones ◄ o ► para hojear las imágenes disponibles.

Puntee en la pantalla para mostrar los botones siguientes:

Puede escoger una de las siguientes opciones:

- Puntee en los botones ◄ o ► para hojear las imágenes disponibles.
- Puntee en para volver al resumen.

- Puntee en para mostrar más botones.

Los botones tienen el significado siguiente:

Iniciar presentación de diapositivas

Inicia la reproducción automática de imágenes desde la imagen actual y pasa a la siguiente después del tiempo de espera establecido. Puntee en los botones siguientes para establecer el intervalo de espera:

5 segundos

3 segundos

2 segundos

Detener presentación de diapositivas

Detiene la reproducción automática de imágenes.

Rotar

Puntee varias veces en este botón para girar la imagen en pasos de 90 grados en sentido horario.

Ampliar

Puntee varias veces en este botón para ampliar la imagen (en hasta tres pasos).

Reducir

Puntee varias veces en este botón para reducir la imagen (sólo disponible si la imagen había sido ampliada previamente).

Pantalla completa

Regresa al modo de pantalla completa después de ampliar o reducir una imagen.

Control del volumen

Abre el control de volumen (sólo disponible si ya ha iniciado la reproducción musical, véase a la derecha)

Silencio

Activa o desactiva el sonido (sólo disponible si ya ha iniciado la reproducción musical, véase a la derecha)

Configuración

En este menú puede efectuar una serie de ajustes básicos para personalizar el equipo según sus preferencias.

Volumen, véase la página 48.

Mostrar, véase la página 48.

Idioma, véase la página 49.

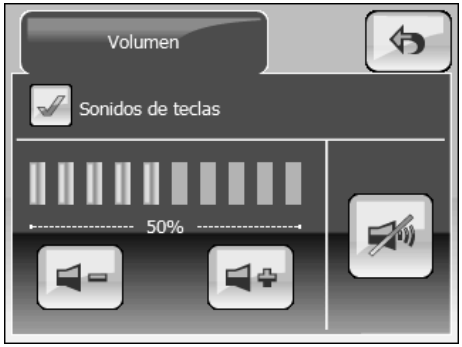
Estado alimentación, véase la página 49.

Restablecer, véase la página 50.

Información sistema, véase la página 50.

Actualizando firmware, véase la página 51.

Volumen



1. Aquí puede ajustar el volumen sonoro entre el 0% y el 100%.
2. La casilla *Sonidos de teclas* permite activar o desactivar una señal acústica que sonará con cada pulsación de un botón.
3. Con el icono *Silenciar* podrá cortar o restablecer el sonido.

Mostrar

En este menú puede ajustar el brillo de la pantalla en siete niveles, activar el protector de pantalla y calibrar la pantalla.

Luminosidad

1. Puntee en el icono siguiente:

2. Puntee en ◄ o ► para seleccionar el valor deseado para el brillo.

Protector de pantalla

1. Puntee en el icono siguiente:

2. Seleccione un intervalo de espera para que la pantalla se apague automáticamente o seleccione *Desactivado* para desactivar el protector de pantalla.

Calibrar pantalla

1. Puntee en el icono siguiente:

2. Puntee en para confirmar la recalibración o puntee en para cancelar.
3. Utilice el lápiz [página 9, elemento 12] para puntear en la cruz que aparece y siga las instrucciones en pantalla.

La calibración es necesario cuando la pantalla ya no responda a sus comandos.

Idioma

1. Puntee en el icono siguiente:

2. Seleccione el idioma deseado punteando en él. El nuevo idioma aparecerá inmediatamente en pantalla. Puntee en el botón ▲ o ▼ para desplazarse por la lista de idiomas en caso de que su idioma no se vea en la lista mostrada.

Estado alimentación

1. Puntee en el icono siguiente:

2. Esta opción muestra el nivel de carga de la batería incorporada.

Restablecer

Esta opción sirve para restablecer los ajustes predeterminados de fábrica. Todos los ajustes personalizados se borrarán y el equipo se reinicializa después de restablecer los valores predeterminados (véase página 17 - Primera puesta en servicio).

1. Puntee en el icono siguiente:

   ,

   para continuar restableciendo los valores inciales o puntee en

   ,

   para cancelar.

Información sistema

En este menú encontrará información sobre los números de versión, el número de serie del equipo y el estado de la memoria.

Submenú Dispositivos

Aquí puede visualizar la versión del software del dispositivo y del firmware así como el número de serie.

Submenú Almacenamiento

Muestra el espacio de memoria total así como la capacidad de la tarjeta de memoria insertada (si hubiese alguna) y de la memoria interna (unidad flash).

Actualizando firmware

Este menú sólo está disponible cuando tiene insertada una tarjeta de memoria.

Cuando se publique nuevo firmware, lo podrá cargar en el equipo. Copie el firmware nuevo en una tarjeta de memoria e insértela en la ranura para tarjetas de memoria [página 9, elemento 1].

1. Puntee en el botón siguiente

   para continuar actualizando el firmware o puntee en

   para cancelar el proceso.

Cuando haya un nuevo firmware disponible, lo publicaremos en nuestra página web http://www.silvercrest.cc.

No retire la tarjeta de memoria ni apague el equipo mientras se esté efectuando la actualización. De lo contrario podrá causar daños severos al equipo.

Si no se encuentra ningún firmware compatible en la tarjeta de memoria, aparecerá el mensaje **Fallo***. Asegúrese de que el firmware es el único archivo contenido en la tarjeta y no lo guarde en ninguna subcarpeta.*

Configuración avanzada

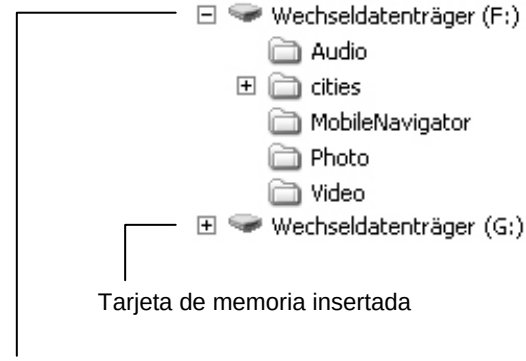
Conexión a un ordenador

Puede acceder as la memoria interna de su equipo de navegación desde el ordenador para actualizar los mapas o para guardar archivos de música, vídeo o imágenes en ella.

Para poder hacerlo, es necesario que su ordenador funcione con Windows® 2000/XP o Windows Vista® y tenga un puerto USB libre (USB 1.1 o USB 2.0).

Tan pronto como haya establecido la conexión con el ordenador, los botones del equipo quedan inhabilitados.

1. Enchufe el conector Mini USB del cable USB [página 1, elemento 4] en la toma [página 9, elemento 9] de su sistema de navegación.
2. Luego, inserte el conector del cable USB en un puerto USB libre de su ordenador.
3. El sistema operativo detectará la memoria flash del equipo de navegación como un disco extraíble y lo mostrará en Mi PC. Si hubiera una tarjeta de memoria insertada en el equipo de navegación, también se mostrará en Mi PC.
4. Según la configuración del ordenador se le asignará una letra de unidad de disco a la memoria flash y a la tarjeta de memoria (si procede).



Después de establecer la conexión, podrá copiar, mover o borrar archivos como de costumbre.

Las carpetas que existen en la memoria flash tienen el siguiente significado:

Audio		Para guardar archivos musicales
Cities	!	Mapas para la navegación
MobileNavigator	!	Archivos de programa para la navegación
Photo		Para guardar archivos de imagen
Video		Para guardar archivos de vídeo

! *No cambia ni el nombre ni el contenido de las carpetas* Cities *y* MobileNavigator*. Estas carpetas contienen datos esenciales para el funcionamiento correcto del equipo.*

DVD

Con el DVD incluido podrá instalar mapas así como leer el Manual del usuario detallado para el software de navegación.

Para ello, inserte el DVD-ROM en su unidad de DVD-ROM. El menú siguiente debería aparecer automáticamente:

En caso de que la función de ejecución automática estuviese desactivada en su ordenador, puede ejecutar la instalación manualmente haciendo doble clic en el archivo "setup.exe" del DVD.

Instalar el software

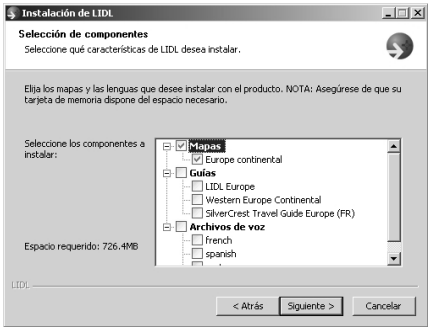
Copiar a la memoria flash integrada

Antes de instalar el software en su equipo de navegación, deberá conectarlo al ordenador con el cable USB [página 1, elemento 4].

Para más información sobre cómo conectar el dispositivo a un ordenador, véase la página 52.

1. Haga clic en “Software PNA-E3510T España” y seleccione el idioma deseado.

2. Haga clic en “OK”.
3. Haga clic en "Siguiente" para continuar con el asistente.
4. Aparecerá una ventana con los diferentes componentes disponibles.



5. Seleccione los componentes que desee instalar activando la casilla correspondiente.
6. A continuación, haga clic en “Siguiente >”.

7. El software le pedirá que inserte una tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas de memoria [página 9, elemento 1]. No obstante, si desea copiar los componentes en la memoria flash, esto no es necesario.

8. Confirme el mensaje haciendo clic en “Aceptar”. Al cabo de unos instantes aparecerá el mensaje siguiente:

Instalación de LIDL
El programa de instalación ha encontrado una tarjeta de memoria en F:\ con 2010752 KB de espacio libre. ¿Desea usar esta tarjeta?
Si
No

La letra de la unidad de disco depende de la configuración de su ordenador y puede diferir de la mostrada en esta figura.

9. Haga clic en “Si” para confirmar el mensaje.
10. Se inicia el proceso de instalación. Este proceso puede tardar varios minutos. Una barra de progreso le informará sobre el estado de la instalación.
11. Tan pronto como la instalación haya terminado, aparecerá un cuadro de diálogo *Completado*. Entonces, haga clic en "Cerrar".
12. Aparecerá el menú principal del DVD. Haga clic en “exit” para cerrarlo. El proceso ha terminado.

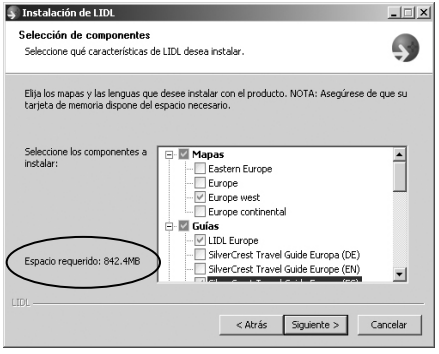
Copiar en una tarjeta de memoria:

Dado que la capacidad de la memoria flash de su equipo de navegación es limitada, conviene copiar los mapas grandes directamente en la tarjeta de memoria insertada.

Para ello, inserte la tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas [página 9, elemento 1] e inicie el DVD como descrito en la página 54.

En el menú principal del DVD, seleccione la opción “SD-Card Install”.

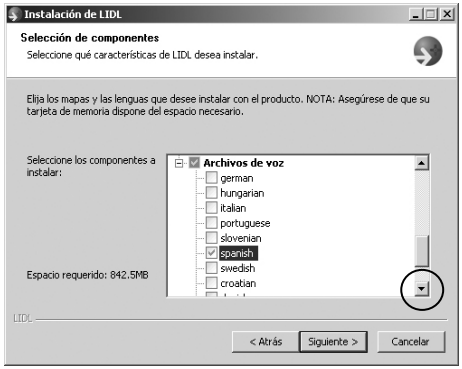
El procedimiento a seguir es el mismo que el de arriba. Sin embargo, podrá seleccionar e instalar más componentes (véase a la derecha).


Instalación de LIDL
Selección de componentes
Seleccione qué características de LIDL desea instalar.
Elija los mapas y las lenguas que desee instalar con el producto. NOTA: Asegúrese de que su tarjeta de memoria dispone del espacio necesario.
Seleccione los componentes a instalar:
Mapas
Eastern Europe
Europe
Europe west
Europe continental
Guías
LIDL Europe
SilverCrest Travel Guide Europa (DE)
SilverCrest Travel Guide Europe (EN)
Espacio requerido: 842.4MB
LIDL
< Atrás
Siguiente >
Cancelar

Asegúrese de que la tarjeta de memoria insertada tenga una capacidad suficiente. El espacio de almacenamiento requerido se mostrará en pantalla (véase la marca).

A continuación, seleccione el idioma deseado para las instrucciones vocales.

Para ello, deslice la barra de desplazamiento hacia abajo o haga clic en ▼ (véase la marca) hasta que pueda ver el idioma en cuestión.



- Seleccione “spanish” para obtener instrucciones habladas en castellano.

Tenga en cuenta que el software de navegación sigue los ajustes generales de idioma de su equipo de navegación. Por lo tanto, si selecciona “Español” como idioma para el sistema, también tendrá que instalar el idioma español en este paso.
No obstante, recomendamos que instale todos los idiomas disponibles.

- Cuando haya efectuado su selección, haga clic en “Siguiente >” para continuar.
- Aparecerá el mensaje siguiente. “Por favor, introduzca la tarjeta de memoria (p. Ej. MMC/SD) en su lector de tarjetas.” Si fuera necesario, inserte una tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas y haga clic en “OK”.

- El programa de instalación buscará una ubicación adecuada para los archivos. En primer lugar aparecerá la memoria flash interna.

Instalación de LIDL
El programa de instalación ha encontrado una tarjeta de memoria en F:\ con 2010752 KB de espacio libre. ¿Desea usar esta tarjeta?
Si
No

- Haga clic en *No* para que el software siga buscando la tarjeta de memoria. Tan pronto como la tarjeta de memoria haya sido detectada, aparecerá otro mensaje:

Instalación de LIDL
El programa de instalación ha encontrado una tarjeta de memoria en G:\ con 2010752 KB de espacio libre. ¿Desea usar esta tarjeta?
Si
No

- Haga clic en *Si* para copiar los elementos seleccionados en la tarjeta de memoria.

Si vuelve a pulsar en No *en este paso, el proceso de copia quedará cancelado y se volverá a mostrar el menú principal del DVD.*

- Se inicia el proceso de instalación. Este proceso puede tardar varios minutos. Una barra de progreso le informará sobre el estado de la instalación.
- Tan pronto como la instalación haya terminado, aparecerá un cuadro de diálogo *Completado*. Entonces, haga clic en "Cerrar".
- Aparecerá el menú principal del DVD. Haga clic en “exit” para cerrarlo.

Si su ordenador lleva un lector para tarjetas SD, puede utilizar la función “SD-Card Install” para copiar los datos directamente en la tarjeta de memoria sin tener que conectar el equipo de navegación al ordenador.

Para ello, inserte la tarjeta de memoria en el lector de tarjetas de su ordenador y haga clic en “SD-Card Install”. El procedimiento a seguir es el mismo que el de arriba. Sin embargo, no tendrá que seleccionar la ubicación de destino.

Manual del usuario

Para poder leer el Manual del usuario del software, en su ordenador tendrá que tener instalado el Adobe Acrobat Reader®. Si todavía no tiene instalado este programa gratuito, instálelo ahora. Para ello, haga clic en “Adobe Reader 7.09” y siga las instrucciones en pantalla.

Una vez instalado el Adobe Acrobat Reader® (o si ya lo tenía instalado), seleccione el Manual del usuario en el idioma deseado pulsando en el elemento correaspondiente. El Manual del usuario se abrirá en el Adobe Acrobat Reader®.

Datos técnicos

Equipo de navegación:

Modelo:	PNA-E3510T
Procesador:	Centrality Atlas III 372 MHz
Memoria:	64 MB RAM, Unidad Flash NAND de 1 GB
Lector de tarjetas:	Tarjetas SD y MMC hasta 2 GB
Sistema operativo:	Microsoft Windows® CE 5.0 Core Version
Pantalla en color:	Pantalla de 3,5 pulgadas con 65536 colores
Juego de chips GPS:	SiGe SE4110L
Bluetooth:	Clase 2
Puerto USB:	USB 1.1
Temperatura de funcionamiento:	5° C a 35° C
Humedad relativa:	máx. 85% de humedad relativa

Adaptador de alimentación:

Modelo:	Targa KSAA0500100W1EU
Entrada:	100-240 V c.a. 50Hz/60Hz 0,14 A
Salida:	5 V c.c., 1,0 A máx.

Cargador para automóvil:

Modelo:	Silvercrest TCP10050BC
Entrada:	8 a 24 V c.c., 0,9 A
Salida:	5 V c.c., 1,0 A máx.
Fusible:	T2AL / 250 V

ES **36 meses de garantía a partir de la fecha de compra**

IMPORTANTES INSTRUCCIONES ACERCA DE LA GARANTÍA

Muy estimado cliente:

Muchas gracias por haber tomado la decisión de comprar un producto de SILVERCREST.

Le rogamos que antes de la puesta en marcha de su producto SILVERCREST lea poniendo suma atención la documentación adjunta o bien las ayudas online. Si alguna vez se presenta un problema, que no puede solucionarse de este modo, entonces le rogamos se dirija a nuestra ‚hotline'.

Supuesto el caso de que sea imposible una solución por teléfono, recibirá un número de tramitación (RMA), el cual deberá adjuntar al equipo con una copia del ticket de compra. Después de haber empaquetado el equipo de forma segura y neutra, deberá enviarlo con el número RMA marcado en el exterior del paquete a la dirección indicada por nuestro colaborador en la Hotline para su tramitación en garantía. Una vez recibido el aparato, se eliminan las faltas de fabricación o de material existentes gratuitamente.

Las informaciones actuales y respuestas a las preguntas que se hacen más freuentemente puede obtenerlas en Internet bajo: www.silvercrest.cc

Esta garantía es válida en España.

Las prestaciones de garantía legales frente al vendedor existen además de esta garantía y no son restringidas por ésta.

36 MONTH WARRANTY

Teléfono directo: 91-4534303

(Rogamos tenga a mano su número de serie!)

www.silvercrest.cc

Fabricante: TARGA GmbH, Postfach 22 44, D-59482 Soest

Navigation Device PNA-E3510T

A detailed description on how to use the navigation software can be found on the included DVD.

Package contents

1 Navigation device PNA-E3510T with inserted stylus
2 Car mount
3 Adapter plate for car mount
4 USB cable
5 Earphones
6 Car charger cable
7 Power adapter
(model depends on the local region)
8 TMC wire antenna
9 Bag (not illustrated)
10 Software DVD (not illustrated)
11 User's manual (not shown)

Table of Contents

Package contents 63

Important Safety Instructions 66

Operating Environment 66
Power Supply 67
Rechargeable Battery 67
Cables 67
Maintenance and Care 68
Children 68
Intended Use 68
RF Interface 69
Noise Emission Cautions 70
Conformity 70
Disposal of Old Devices 70

Introduction 71

Summary 71
Charging the Battery 72
Recharging in the Car 73
Recharging from a Power Outlet 74
Recharging from a Computer 75
Car mount 76
TMC Connector 78
Connecting the Headphones 78
Connecting an External GPS Antenna 79
First-Time Setup 79
Powering the Device On/Off 81
Powering Off to Standby Mode 81
Powering Off Using the Main Power Switch 81
Powering On Using the Main Power Switch 82
Powering On from Standby Mode 82
Inserting a Memory Card 83

The Main Menu 84

GPS 85

Radar Warning Updates 85

First-Time Setup 86

The Navigation Main Menu 87

Speed Warning 92

Manual Input 95

Hands-free 96

Bluetooth 96

Setting Up a Connection 96

Dial 98

Auto Answer 98

Last Calls 99

Paired Devices 100

Travel Kit 101

Music 101

Video 103

Photo 106

Settings 109

Volume 110

Display 110

Language 111

Power Status 111

Restore 112

System Info 112

Firmware Upgrading 113

Advanced 114

Connecting to a Computer 114

The DVD 116

Installing the Software 116

The User's Manual 122

Technical Specifications 123

Details of Guarantee 124

Available map material 125

Important Safety Instructions

Before you use this device for the first time, please read the following notes in this manual and heed all warnings, even if you are familiar with handling electronic devices. Keep this manual in a safe place for future reference. If you sell or pass this device on to another person, it is imperative that you also hand over this manual.

Operating Environment

Position the device on a stable, even surface and do not place any objects on the device. The device is not for use in environments with a high temperature or humidity (e.g. bathrooms), and must be kept free of dust. Operating temperature and humidity: 5°C to 35 °C, max. 85 % RH. When using the navigation device in a vehicle, please install it on the supplied car mount only and make sure that the device sits properly on the car mount. Do not install the car mount (with or without the navigation device) within the operating area of the vehicle's airbag and install the car mount so that the driver's view is not obstructed.

Always make sure that

- there is free circulation of air (do not place the device on shelves, on a thick carpet, on a bed, or anywhere that obstructs the ventilation slots, and leave at least 10cm clearance on all sides);
- no direct heat sources (e.g. heating) can affect the device;
- no direct sunlight or bright artificial light reaches the device. When installing the device in a vehicle, make sure that it doesn't become overheated;
- contact with sprayed and dripping water and abrasive liquids must be avoided and the device should never be operated near water. It must especially never be immersed (do not place any recipients containing liquids such as beverages, vases, etc. onto or next to the device);
- the device is never placed in the immediate vicinity of magnetic fields (e.g. loudspeakers);
- no fire sources (e.g. burning candles) are placed on or near the device;
- no foreign bodies are introduced into the device;

- the device is not subject to any great temperature changes as this may cause moisture through condensation and short-circuit;
- the device is not subject to excessive shocks and vibrations.
- the supplied earphones, model EE-640V-41EN [page 63, item 5] are to be used for this navigation device only.

Power Supply

Use only the supplied power adapter model KSAA0500100W1EU, the supplied car charger cable Silvercrest TCP10050BC or the supplied USB cable to avoid overheating, deformation of housing, fire, electric shock, explosions and other dangers. Never connect this power adapter, the car charger cable or the USB cable to other devices.

Warning! Notice on Mains Separation. In order to completely disconnect the power adapter from the mains, the power adapter must be pulled out from the wall outlet. For this reason, the power adapter should be positioned in a way that assures unobstructed access to the power outlet so that the power adapter can be immediately pulled out in an emergency situation. To avoid the danger of fire if the power adapter is not going to be used for a long while (e.g. during holidays), it should always be disconnected from the power socket. Before stormy weather when there is the danger of lightning, disconnect the power adapter from the power supply.

Rechargeable Battery

This devices uses a high-end Li-Polymer battery. This battery should only be removed or replaced by an authorized service centre. Under very rare conditions, sparks may appear at the contacts causing any explosive and/or inflammable gases to ignite. Therefore we recommend that you do not use the device in dangerous areas such as fuel stations and to power it off.

Cables

Always hold all cables by the plug and never pull on the cable itself. Never hold the power adapter with wet hands as this may cause a short circuit or electric shock. Never place the device, heavy objects or furniture on the cable and take care that the cord does not become trapped, especially at the plug and socket. Never make knots in the cable and do not

tie it together with other cords. All cables should be positioned so that nobody can trip over them or be obstructed by them. A damaged power adapter can cause a fire or an electric shock. Inspect the power adapter from time to time. Never use adapter plugs or extension cables that do not comply with the current safety regulations in your country, and do not modify the power adapter or cables yourself.

Maintenance and Care

Servicing is required when this device has been damaged in any way, for example, when the power adapter or device housing is damaged, when liquid or objects have entered the device, when the product has been exposed to rain or moisture, when the product does not work normally or if the product has been dropped. If you notice any smoke, unusual noise or strange smells, switch off the device immediately and pull the corresponding charger cable from the power supply. In this case the device should not be used further and should be inspected by authorized service personnel. Please contact qualified personnel when servicing is needed. Never open the housing of the device, or the power adapter. If the housing is opened, your life is in danger due to electric shock. Only use a clean, dry cloth for cleaning. Never use any abrasive liquids. Do not attempt to open the housing of the device otherwise you will void your warranty.

Children

Electrical appliances do not belong in the hands of children! Do not allow children to play with electrical devices when not under supervision. Children may not be able to comprehend the presence of potential risks. Small parts can represent choking hazards. Keep the packaging away from children to avoid the danger of suffocation.

Intended Use

This is an information technology electronics device. It may only be used for private use, not industrial or commercial purposes. In its default configuration, this product has not been designed for medical, lifesaving, rescue or life-maintaining purposes. Furthermore, the device may not be used in tropical climates. Only connection cables and external devices may be used that comply with safety standards and the electromagnetic compatibility and shielding quality of this device. This device fulfils all that

relates to CE Conformity, relevant norms and standards. Any changes to the equipment other than the recommended changes by the manufacturer may lead to the result that these directives are not met any more. Only use accessories recommended by the manufacturer. If you are not using the device within the Republic of Germany, you must observe the regulations and laws in the country of use.

RF Interface

This navigation device features a Bluetooth interface. It enables you to establish a connection to your mobile phone. Be sure to read and understand the following notes concerning these two RF components:

- Turn the RF component off when located onboard an aircraft, in a hospital, a surgery area or near electronic medical equipment. The RF signals may interfere with the functionality of sensitive devices.
- Place the device at least 20cm (8 inches) away from pacemakers, as the RF signals may interfere with the functionality of the pacemaker.
- The transmitted RF signals can cause interference with hearing aids.
- Do not place the device with the wireless adapter turned on near flammable gases or in an explosion-sensitive area (e.g. a paint shop), as the transmitted RF signals may cause explosions or fire.
- When transmitting wireless data it is possible that unauthorized parties may receive data. Targa GmbH is not liable for any interference caused to RF or TV signals through unauthorized modification to this device. Furthermore, Targa does not assume any liability for replacing any cables or devices that have not been specifically approved by Targa GmbH. The user is solely responsible and liable for troubleshooting any interference caused by unauthorized modification of this device and for replacing any appliances.

Noise Emission Cautions

- Do not use the headphones at high volume levels otherwise you may damage your ears and possibly disturb other people.
- Under dangerous circumstances, e.g. on the road or when operating machines, do not use the headphones.
- Although the headphones are designed in such a way as to allow the perception of external noise, never adjust the volume to a level so high that it does not allow you to hear what is happening around you.
- Using any headphones with different impedance may generate harmful noise levels.

Audio listening with your navigation device at high volume over a long time can harm the user's auditive system.

Conformity

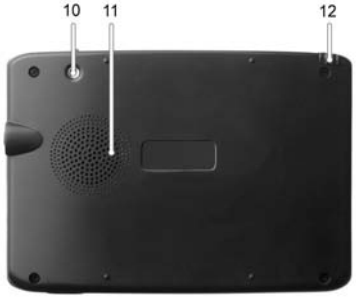
This device has been tested and approved for compliance with the basic and other relevant requirements of the EMC Directive 2004/108/EC, the Low-voltage Directive 2006/95/EC and the R&TTE Directive 99/5/EC.

Disposal of Old Devices

If the product is labelled with a struck-out waste bin, it is subject to the European Guideline 2002/96/EC. All electric and electronic devices must be disposed of separately from household waste at established bodies. Avoid damaging the environment and danger to your personal health by disposing of the device properly. For further information about proper disposal, contact your local government, disposal bodies or the shop where you bought the device.

Introduction

Summary



1 Memory card slot
2 On/Off button
3 Microphone
4 Display
5 Menu button
6 Earphones and TMC connector
7 Power indicator
8 Main power switch
9 Mini-USB and charger connector
10 Connector for external GPS antenna
11 Speaker
12 Stylus

Thank you for choosing this high-end SilverCrest product. The navigation device PNA-E3510T enables accurate navigation to your destination and also comfortable hands-free functionality for your mobile phone, as well as the playing of popular audio and video formats. The supplied TMC antenna furthermore allows the device to interpret any traffic jam information and consider it for alternate route planning.

! *Please always bear in mind that the Road Traffic Act always has priority over any instructions output by your navigation device. Do not operate the device while driving.*

! *Please only use the supplied earphones EE-640V-41EN [page 63, item 5] with this navigation device.*

The navigation device features a touchscreen and therefore needs no further buttons or controls. You can perform any settings by tapping the corresponding button using your finger or the supplied stylus [page 71, item 12].

Charging the Battery

If the capacity of the built-in battery becomes low, the message **Low Battery** will appear on the display. Recharge the battery either in your car, using a power outlet or a computer, by means of the USB cable.

You can continue using the device while recharging it from the car cigarette lighter or a power outlet. When recharging it from a computer the device will be locked and cannot be operated.

Recharging in the Car

1. Plug the Mini-USB connector of the car charger cable [page 63, item 6] into the receptacle [page 71, item 9] of your navigation device.
2. Then connect the car charger to a suitable cigarette lighter in your car.
3. The charging process starts automatically, and the charger indicator [page 71, item 7] lights orange. When the charging process is completed, the status indicator will light green.

You can connect the car charger to a 12V or 24V cigarette lighter.

In order to protect your device from any sudden voltage surges, connect the car charger cable after you have started your car engine.

Recharging from a Power Outlet

1. Plug the Mini-USB connector of the power adapter cable [page 63, item 7] into the receptacle [page 71, item 9] of your navigation device.
2. Plug the power adapter into a wall outlet.
3. The charging process starts automatically, and the charger indicator [page 71, item 7] lights orange. When the charging process is completed, the status indicator will light green.

The power adapter design varies according to the region. Therefore the figure may differ from the supplied power adapter.

Recharging from a Computer

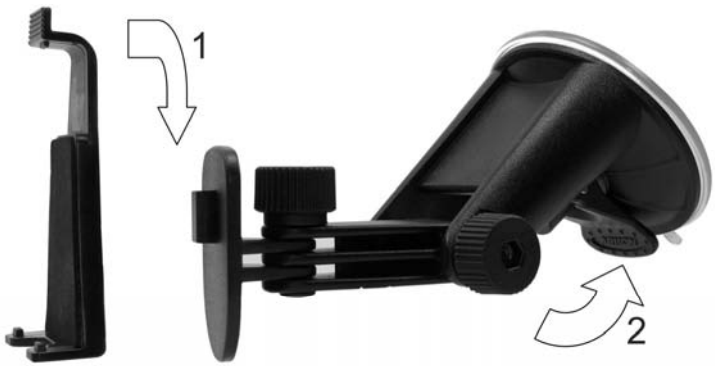
1. Plug the Mini-USB connector of the USB cable [page 63, item 4] into the receptacle [page 71, item 9] of your navigation device.

2. Plug the USB connector of the cable into a USB port on your computer. If your navigation device was in standby mode it will power on automatically.
3. The charging process starts automatically, and the charger indicator [page 71, item 7] lights orange. At the same time the computer will detect and connect a mass storage device (see page 114 – Connecting to a Computer).

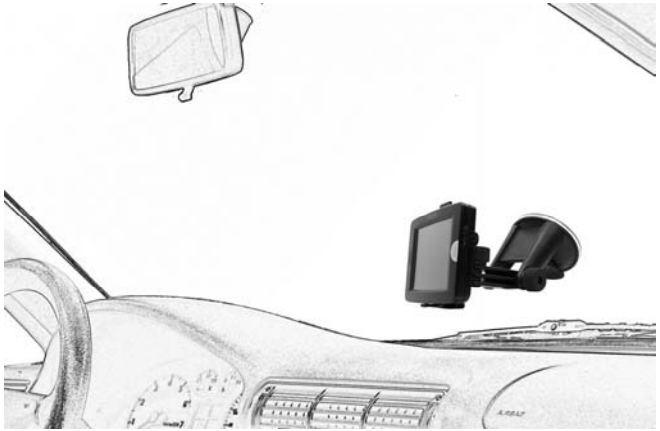
Car mount

To install the navigation device on its car mount, first install the supplied adapter plate [page 63, item 3] on the car mount (see figure, arrow 1).

Then press the suction pad of the car mount against the windshield and fix it by turning the lock (see figure, arrow 2).



In order to obtain good GPS signal reception the navigation device must be placed so it has an obstacle-free sight to the sky. Choose a suitable location on the car's windshield.



Once the car mount has been fixed in place you can insert the navigation device into the adapter plate. The noses on the adapter plate must fit into the corresponding holes of the navigation device (see figure, arrow 3). Loosen the screws of the car mount to change the navigation device position and then tighten the screws in the chosen position (see figure, arrows 4 and 5).

To loosen the navigation device from the car mount, press on the latch on top of the adapter plate and remove the device.

To remove the car mount from the windshield, rotate the lock again and then pull from the latch located at the bottom of the suction pad (see figure, arrow 6).

! *Do not install the car mount (with or without the navigation device) within the operating area of the vehicle's airbag and install the car mount so that the driver's view is not obstructed.*

TMC Connector

Your navigation device features a built-in TMC receiver (Traffic Message Control). It can receive FM radio signals and read broadcast up-to-date traffic jam information. Whenever necessary, this information is considered for the route calculation in order to guarantee a journey free of any traffic jams.

1. Plug the jack-type connector of the supplied TMC wire antenna [page 63, item 8] into the TMC receptacle [page 71, item 6] of your navigation device.
2. Mount the wire antenna on the windshield of your vehicle using its suctions pads.

TMC information consists of digital signals broadcast continuously. Therefore they are independent of the traditional spoken traffic announcements and usually faster.

Connecting the Headphones

Plug the supplied earphones [page 63, item 5] into the headphones connector receptacle [page 71, item 6] of your navigation device. Only use the supplied headphones.

Connecting an External GPS Antenna

If required, you can connect a conventional external GPS antenna to your navigation device. This might be necessary when using the device in a vehicle with a vertical windshield (such as a truck or bus) obstructing the sight to the sky. Also, some modern vehicles have a metallised windshield causing a shield effect to the GPS signals.

The external antenna must have an SMB connector in order to connect it to the corresponding receptacle [page 71, item 10] on the navigation device.

The device will receive the signals from the additional antenna automatically: no further settings are required.

First-Time Setup

Prior to using the device for the first time, charge the battery completely. The device can also charge the battery while it is powered off.

1. Use a thin object (e.g. a clip) to slide the main power switch [page 71, item 8] of the device into the **On** position.
2. The manufacturer's logo and a loading bar will appear for a few moments. After this, the message "For driving safety, do not adjust the setting or operate this device while driving" will be shown.
3. Confirm the setting by tapping this button:

4. Upon factory delivery the device is set to the English user interface. Here you can select a different language from the list.

5. Select a language by tapping on it. The display will toggle to the new language immediately.

6. Tap the button ▲ or ▼ to scroll through the language list if your language does not appear in the visible list of languages.

7. Tap the button to confirm the selected language. You are returned to the main menu (see page 84 – The Main Menu).

After the first setup you can also change the user interface language at any time.

Powering the Device On/Off

Powering Off to Standby Mode

1. Press and hold the On/Off button [page 71, item 2] for approx. four seconds until the device switches to standby mode.

The device consumes electricity in the Standby mode. Therefore it can discharge the battery when in standby mode over a longer period of time. If you will not be using the device for several days, we recommend that you power it off by using the main power switch.

Powering Off Using the Main Power Switch

1. To power the device off completely, slide the main power switch [page 71, item 8] into the **Off** position. To do so, use a thin object (e.g. a clip).

When powering the device off by using the main power switch, all user-defined settings will be lost. Only the chosen user interface language will be kept.

To be able to power the device off by using the main power switch you must toggle it to standby mode first by pressing the On/Off button.

Powering On Using the Main Power Switch

1. Slide the main power switch [page 71, item 8] of the device into the **On** position.
2. Analogue to the first-time setup, the manufacturer logo will appear for a few moments followed by this message: “For driving safety, do not adjust the settings or operate this device while driving.”
3. Confirm the setting by tapping this button:

4. The main menu will appear.

After you power the device on by using the main power switch, the user interface language will be the only stored setting. Any user-defined settings will have been restored to the factory-default values.

Powering On from Standby Mode

If you powered the device off by pressing the On/Off button [page 71, item 2] it will be in standby mode. To power it on, proceed as follows:

1. Press and hold the On/Off button [page 71, item 2] for approx. four seconds.
2. The main menu will appear on the display.

Inserting a Memory Card

The navigation device can read SD memory cards.

After you insert a memory card the device will detect it automatically and give you access to any music, video and picture files stored on it (see from page 101 – Travel Kit).

Inserting a Memory Card

1. Insert a compatible memory card with the contacts facing forward into the memory card slot [page 71, item 1] of your navigation device. The labelled face of the card must be facing the front. Insert the card carefully until it clicks in place.
2. The message **Memory card inserted!** is displayed on the screen for a few seconds.

Removing a Memory Card

1. Carefully pull the memory card out of the card slot.
2. The message **Memory card removed!** is displayed on the screen for a few seconds.

Remove the memory card only after toggling to the main menu by pressing the Menu button [page 71, item 5] and stopping the audio playback. Otherwise loss of data can occur.

Make sure that the contacts of the memory card are not dirty and do not apply any pressure on the card.

The Main Menu

The main menu gives you access to the different functions of your navigation device.

1 Status of Bluetooth connection

2 Remaining battery capacity or power supply indicator

GPS (from page 85)
Navigation and route planning, Navigation options settings and saving of favourite destinations.

Hands-free (from page 96)
Bluetooth connection to a mobile phone and setup of the hands-free mode.

Travel Kit (from page 101)
Playback of music, videos and pictures.

Settings (from page 109)
To change and setup basic settings and to customise the device according to your needs.

GPS

Upon delivery the device has the required maps already installed. Only when launching the device for the first time will it take a few minutes for initialising. On any further use this procedure will only take a few seconds.

During a running routing you can always open the main menu to make a phone call or to change any settings. To do so, press the Menu button [page 71, item 5] once. After you have finished your setup, on the main menu tap on *GPS* to return to the routing.

Please read the following pages to learn how to start navigation and how to enter a destination. For detailed operating instructions please see the included DVD.

For GPS tracking a free sight to the sky is required. Navigation does not work inside a building or in a tunnel. Also a dense forest can reduce the GPS signal strength.

Radar Warning Updates

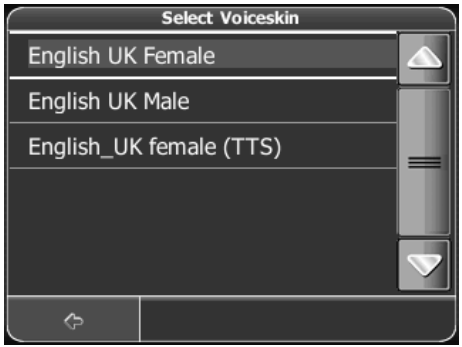
If new radar warning information is released it will be published on the following website:

www.navi-es.silvercrest.cc

Follow the instructions on this page to install the updates.

First-Time Setup

1. In the main menu tap on *GPS* to start navigation.
2. At the first-time setup you can select a voice for the spoken driving instructions. Tap the desired item from the list:



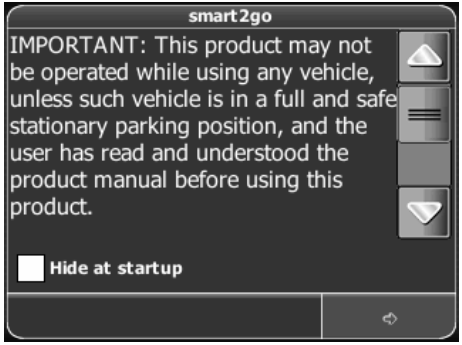
One or more of the following may be available: a male voice, a female voice or a female voice with street name output (TTS - Text To Speech).

If only one voice is available it will be selected automatically and the selection dialogue will not pop up.

3. Next select your time zone. If required, tap ▲ or ▼ to scroll through the list and tap the desired entry to highlight it.

4. Confirm your selection with the button

5. A warning message will appear alerting you about the use of the navigation device whilst driving. Tap the checkbox that appears before the option *Hide at startup* to suppress the message when starting the software next time.


smart2go
IMPORTANT: This product may not be operated while using any vehicle, unless such vehicle is in a full and safe stationary parking position, and the user has read and understood the product manual before using this product.
Hide at startup

Confirm the setting by tapping this button:

The Navigation Main Menu

The Navigation main menu will appear allowing you to enter all further settings and parameters.

The main menu includes the groups *Destination*, *Favourites*, *Settings* and *Exit*. On the right, the options for the highlighted group are displayed.

1. To enter a new destination, tap the *Destination* option. The following screen will appear:

2. Tap *Country* and select the country of your destination from the list by tapping on it.

3. To locate the city you can either enter the post code or the name of the town. To do so, tap *Post Code* or *City*.

4. In the following example we enter the name of the city.

An on-screen keyboard will be displayed where you can select all letters and digits. While entering the characters via the on-screen keyboard, characters will be greyed-out that

do not give a result for any of the stored city names and the characters you have entered so far.

When you are done, tap the following button to confirm:

In addition the following special buttons are available:

Toggles between capital and small letters

Space

Deletes the last entered character

Special and accented characters

Back to destination input

Confirm input

5. Next enter the house number. To do this, tap *Number* and enter the house number via the on-screen keyboard.

It is possible that the house number of out-of-town areas or new urbanisations is not registered in the database. In this case the device will guide you to the centre of the street and display the following message: "Housenumber not found. Street will be used for destination."

6. Tap the following button to confirm the house number:

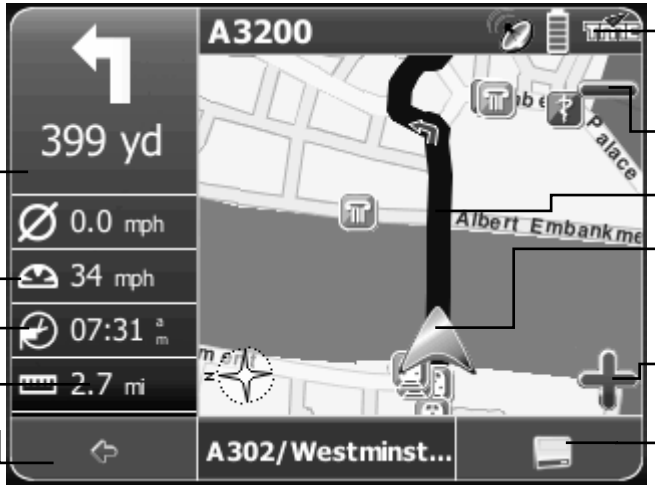
7. After all destination details have been entered tap the following button to start the route calculation:

8. In the following selection you launch the navigation by tapping *Navigate*.

For more information about the buttons, please see the User's Manual on the included DVD.

9. Navigation starts from the current position and guides you graphically and acoustically to the destination.

The Navigation Window



- Distance to the next manoeuvre
- Current speed
- Estimated Time of Arrival
- Distance to destination
- Back to destination input
- Icons for GPS signal strength, battery level and TMC signal strength
- Zoom out (larger scale of the map)
- Route
- Present position with driving direction indication
- Zoom in (smaller scale of the map)
- Display more buttons (navigation continues running in background)

For more information about the buttons and settings, please see the User's Manual on the included DVD (see also page 116 – The DVD).

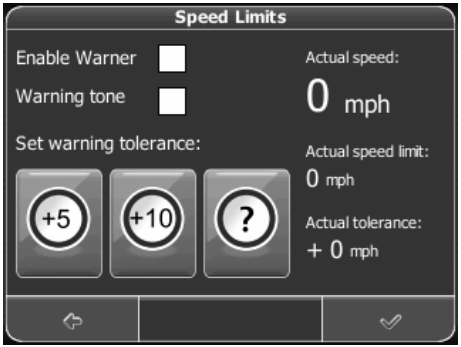
Speed Warning

The map of your navigation device includes information about road speed limits. This allows the device to alert you when exceeding the maximum allowed speed on a specific road section.

! *Please note that this function has been designed as a helping feature. The Road Traffic Act regulations always have priority over the instructions of your navigation device.*

To enable the speed limit warning, from the main menu (see figure on page 87) tap on *Settings* and then tap *General Settings*.

From the *General Settings* menu, tap the Speed Limits button: The following submenu appears:



To enable the speed limit warning:

1. Tap the *Enable Warner* checkbox. A checkmark will appear in the checkbox.

2. In addition to the optical warning you can also enable an acoustic warning. To do this, tap the *Warning tone* checkbox.

To disable any of these functions, tap the corresponding checkbox again. The associated checkmark will be removed.

3. Next select a tolerance value. When exceeding this tolerance the acoustic warning will be output.

The optical display will not be affected by the tolerance setting.

To do this, tap any of these buttons:

Triggers the warning when exceeding the speed limit by 5 km/h.

Triggers the warning when exceeding the speed limit by 10 km/h.

Here you can set a custom tolerance value (see page 95 – Manual Input).

4. After you have entered all information tap this button:

5. You are returned to the *General Settings* menu. Change any further settings or tap again to return to the main menu.

While the speed limit warning is enabled, an icon representing a traffic sign appears in the lower right corner of the display.

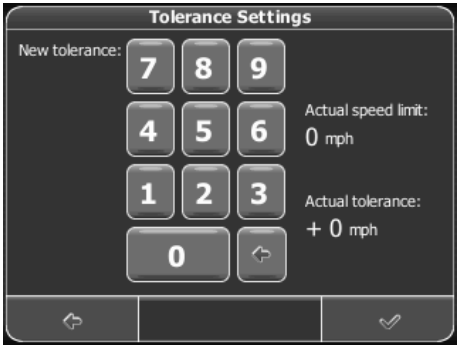
The number indicated on the traffic sign corresponds to the speed limit stored in the database. This indication provides helpful information only and may differ from the real speed limit (e.g. where road works are taking place or where the traffic control has changed).

If you have enabled the acoustic warning too, a repeated warning signal will sound when exceeding the speed limit.

Manual Input

From the Speed Limits menu (see figure on page 93), tap the following button:

The following screen will appear:



1. Use the numeric keypad to enter a tolerance value for the speed limit warning.
2. If you make a mistake, tap to erase the last entered character.
3. The selected value will be displayed under *Actual tolerance*.
4. Tap to confirm your setting and to quit the submenu.

Hands-free

in this menu you may use your navigation device as a hands-free kit for the most common mobile phones with Bluetooth® support.

When establishing the connection for the first time the devices must be paired. Please consult the technical documentation of your mobile phone on how to pair it.

Bluetooth

From the main menu tap the *Hands-free* icon to open the following menu:

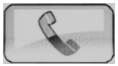
Setting Up a Connection

1. Prepare your mobile phone for pairing. For more information, consult the User's Manual of your mobile phone.
2. Place your mobile phone next to your navigation device in order to obtain a hassle-free pairing.
3. Tap the *Bluetooth option* (see the figure on the left) to enable the navigation device's Bluetooth interface. After Bluetooth has been enabled, the message **On** will appear.
4. The message **Please start pairing from your bluetooth phone. The passkey is: 0000** is displayed on the screen.
5. Your mobile phone should detect and display your navigation device as **PNA-E3510**. When prompted, enter the passkey **0000** on your mobile phone.

If your mobile phone supports automatic connection restore, you can enable it. In this case, both devices will interconnect automatically when they are within their reception range with the Bluetooth component enabled.

As soon as the connection has been established, you can use the hands-free feature. Any incoming calls will be indicated on the navigation device as follows:

The following options are available:



Accept call

Tap this button to accept the incoming call.

Hang-Up

Tap this button to finish a call or to reject an incoming call (the caller will hear an engaged tone).

Disable Microphone

Enables or disables the built-in microphone.

Mute

Enables or disables the built-in speaker. You can set the audio volume by using the volume control.

Dial

From the *Hands-free* menu tap the *Dial* option to open the following menu:

1. Enter the desired phone number via the numeric keys.
2. If you make a mistake, tap the button [3] to erase the last entered character.
3. To start the call, tap the button [2].

The paired mobile phone will start calling and the call can be controlled from your navigation device.

Controlling a call is made in the same way as for an incoming call (see previous page).

Auto Answer

The Auto Answer function will accept an incoming call automatically after the first ringtone. This is especially comfortable when driving.

To activate this, from the *Hands-free* menu tap on the ▼ button to display the next page and then tap *Auto Answer*. The message **On** confirms the current status. Tap the same entry again to disable the automatic call answering. Then the status will be **Off**.

Last Calls

This menu gives you an overview on any dialled, accepted and missed calls. Tap the desired list entry to show a list of the corresponding phone numbers.

If required you can highlight a number from the selected list by tapping on it and start the calls by tapping the handset icon.

The trash can button allows you to erase an entry. Confirm the safety prompt by tapping the following button:

Any missed calls will be displayed with a red handset icon in the main menu next to the Bluetooth icon.

Paired Devices

The paired devices list shows all devices that have been paired with their name and the corresponding hardware address.

1 Returns to the *Hands-free* menu.

2 Establishes a connection to the selected device in the list.

3 Removes the selected entry from the list (must be confirmed).

Travel Kit

From this menu you can playback audio, video and picture files. To do this, insert a memory card containing the corresponding files into the memory card slot [page 71, item 1] or save the desired files in the built-in flash memory. For more information on how to connect the device to a computer, see page 114.

Music

Select the *Music* option.

A table showing all available titles stored in the flash memory will appear (see figure on the right). If there is a memory card inserted, additionally the *Memory Card* option will appear. Tap the buttons ▲ or ▼ to scroll through the list.

The following options are available:

- Tap *Memory Card* to show the contents and titles of the inserted memory card (if any).
- Tap on a title to start playback.
- Tap to return to the *Travel Kit* selection.,

Music Playback

- Current title/total number of titles
- File name of current title
- Artist of current title
- The album
- Status bar and playback time
- Previous track (keep this button pressed for fast reverse of the title).
- Pause / Resume
- Next track (keep this button pressed for fast forward of the title).

- Return (playback stops)
- Increase Volume
- Volume display
- Reduce Volume
- Mute
- Repeats a single title.
- Repeats the entire list.
- Back to normal playback

Video

Select the *Video* option.

A summary showing all available video files stored in the flash memory will appear. If there is a storage card inserted containing video files, these files will also be displayed.

For more information on how to connect the device to a computer, see page 114.

- Tap on a video file to highlight it.
- Then tap the playback icon ▶ to play the selected file in full-screen mode.

Depending on the aspect ratio of the recorded contents, black bars may appear on the upper and lower display margins. This is not a malfunction.

Video Overview

List of all video files with a preview image

Tap on a video file to highlight it.

Name of the selected video file

Opens the Settings menu. Here you can enable or disable the full-screen mode.

Stop video playback

Display software version

Scroll bar

Start playback of the selected video file

Enable/disable preview

Shows the properties of the highlighted video file.

To highlight a video file, tap on it and then tap ▶ to start playback.

Video Playback

Play / Pause:

Increase audio volume

Mute on/off

Reduce audio volume

Progress bar

<< Fast Rewind

>> Fast Forward

Skips to the beginning of the current video file

Opens the Settings menu. Here you can enable or disable the full-screen mode.

Stop video playback

Display software version

Back to Overview

Select Repeat Mode

Repeat All
Repeat One
Repeat Off

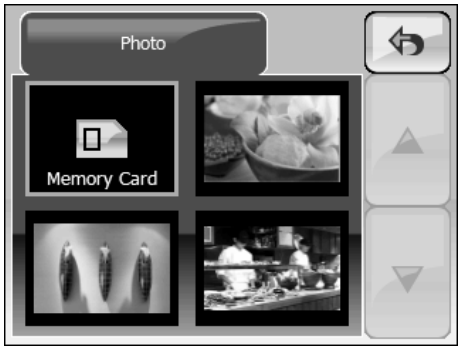
Enable/disable random playback

Plays the next video file from the list.

Photo

From the *Travel Kit* menu select the *Photo* option.

A table showing all available pictures stored in the flash memory will appear (see figure below). If there is a memory card inserted, additionally the *Memory Card* option will appear. Tap the buttons ▲ or ▼ to scroll through the overview.



For more information on how to connect the device to a computer, see page 114.

The following options are available:

- Tap on a preview picture to show it in full-screen mode (see figure on the following page).
- Tap *Memory Card* to show the contents and pictures of the inserted memory card (if any).
- Tap to return to the *Travel Kit* selection.

Full-Screen View

- Tap the ◄ or ► button to navigate through all available pictures.

Tap on the display once to show the following buttons:

The following options are available:

- Tap the ◄ or ► button to navigate through all available pictures.
- Tap to return to the overview.
- Tap to display more buttons (see the figure on the following page).

The buttons have the following meaning:

Start slide show

Starts the automatic picture playback from the current picture and swaps to the next picture after the set interval. Tap the following buttons to set the interval:

5 seconds

3 seconds

2 seconds

Stop slide show

Stops the automatic picture playback.

Rotate

Tap this button multiple times to rotate the picture by 90 degrees clockwise each time.

Zoom in

Tap this button multiple times to enlarge the picture (up to three levels).

Zoom out

Tap this button multiple times to reduce the picture (only available if the picture has been zoomed-in previously).

Full-screen

Returns to full-screen mode after zooming a picture in or out.

Volume control

Opens the volume control (only available if the music playback has been started previously, see on the right).

Mute

Disables or enables the sound (only available if the music playback has been started previously, see on the right).

Settings

In this menu you can perform different presets to customize the device to your individual needs.

Volume, see page 110.

Display, see page 110.

Language, see page 111.

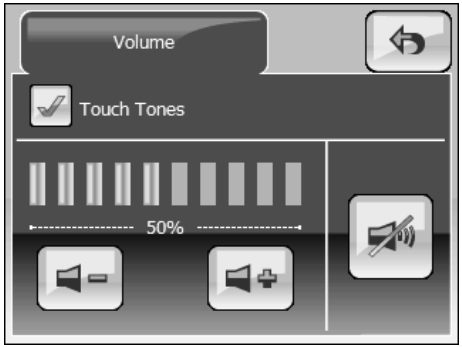
Power Status, see page 111.

Restore, see page 112.

System Info, see page 112.

Firmware Upgrading, see page 113.

Volume



1. Here you can set the volume between 0% and 100%.
2. The checkbox *Touch Tones* allows you to enable or disable an acoustic signal sounding each time you press a button.
3. By using the *Mute* icon you can mute or restore the sound output.

Display

In this menu you can set the display brightness in seven levels, enable a screen-saver and calibrate the display.

Brightness

1. Tap the icon:

2. Tap ◄ or ► to set the desired brightness value.

Screen Saver

1. Tap the icon:

2. Select one of the default timeouts for powering the display off or select *Off* to disable the screen-saver.

Screen Calibration

1. Tap the icon:

2. Tap to confirm a new calibration or cancel this process by tapping .
3. Use the stylus [page 71, item 12] to tap on the displayed target and follow the on-screen instructions.

A calibration is required when the display does not respond properly to your input.

Language

1. Tap the icon:

2. Select a language by tapping on it. The display will toggle to the new language immediately. Tap the button ▲ or ▼ to scroll through the language list if your language does not appear in the visible list of languages.

Power Status

1. Tap the icon:

2. This option shows you the current level of the built-in battery.

Restore

With this option you can restore the factory-default settings of your device. All settings will be erased and the device will restart after restoring the defaults (see page 79 – First-Time Setup).

1. Tap the icon

   ,

   to proceed with the restore or tap

   ,

   to cancel restoring the defaults.

System Info

In this menu you will find information on version numbers, the device serial number and the memory status.

Devices submenu

Here you can display the version numbers of the device software and of the firmware as well as the serial number.

Storage submenu

Shows the total space as well as the available capacity of the inserted memory card (if any) and of the internal memory (flash drive).

Firmware Upgrading

The menu item will be enabled only if there is a memory card inserted.

When new firmware is released you can upload it to the device. Copy the new firmware onto a memory card and insert the card into the memory card slot [page 71, item 1].

1. Tap the button

   ,

   to proceed with the upgrade or tap

   ,

   to cancel the process.

When new firmware is released you'll find it on our website http://www.silvercrest.cc.

While the upgrade is running never remove the memory card and do not power the device off. otherwise the device may suffer severe damage.

If no compatible firmware is found on the memory card the message **Failed!** *appears on the display. Make sure that the firmware is the only file on the memory card and that it has not been saved into a subfolder.*

Advanced

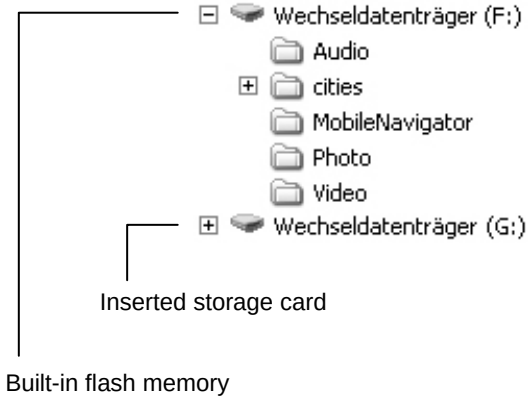
Connecting to a Computer

You can use your computer to access the internal flash memory of your navigation device in order to upgrade the maps or to store music, video and picture files on it.

To do so, your computer must run under Windows® 2000/XP or Windows Vista® and have a free USB port (USB 1.1 or USB 2.0).

As soon as a connection to the computer is established, the button operation on the device will be locked.

1. Plug the Mini-USB connector of the USB cable [page 63, item 4] into the receptacle [page 71, item 9] of your navigation device.
2. Next, plug the other connector of the USB cable into a free USB port on your powered-on computer.
3. The operating system will detect the flash memory of the navigation device as a removable media and will show it under My Computer. If there is a storage card inserted into the navigation device, the card will also appear in My Computer.
4. A drive letter will be assigned to the flash memory and memory card (if any) depending on the computer configuration.



As soon as the connection has been established you can proceed as usual to copy, move and delete files.

The folders on the flash memory have the following meaning:

Audio		To save music files.
Cities	!	Maps for navigation
MobileNavigator	!	Program files for navigation
Photo		To save picture files
Video		To save video files

! *Do not change the names and contents of the folders* Cities *and* MobileNavigator. *These folders contain essential data for the proper functioning of the device.*

The DVD

By using the supplied DVD you can install any maps as well as read the detailed User's Manual for the navigation software.

To do this, insert the DVD into your DVD drive. The following menu should appear automatically:

If the autorun function is disabled on your computer, you can launch the setup manually by double-clicking the file "setup.exe" on the DVD.

Installing the Software

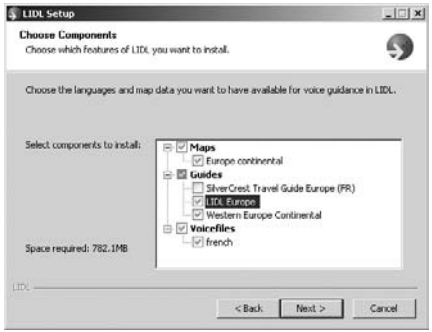
Copying to the built-in flash memory

Before you can install the software on your navigation device you must connect it to the computer via the USB cable [page 63, item 4].

For more information about connecting to a computer, please see page 114.

1. Click on "Software PNA-E3510T España" and select the desired language.

2. Click “OK”.
3. Continue following the wizard by clicking “Next >”.
4. A windows showing different components will appear.



5. Select the desired components to install by placing a checkmark in the corresponding fields.
6. Then click on “Next >”.

7. The software will prompt you to insert a memory card into the memory card slot [page 71, item 1]. If you want to copy components to the flash memory, this is not necessary.

8. Confirm the message by clicking “OK”. After a few seconds the following message will appear:

The drive letter depends on the configuration of your computer and may differ from this figure.

9. Click "Yes" to confirm the message.
10. The setup process begins. This process may take a few minutes. A progress bar will inform you of the status of the setup.
11. As soon as the installation process is complete a dialog box *Completed* will appear. Then click the “Close” button.
12. The DVD main menu will appear. Click “exit” to close it. The process has finished.

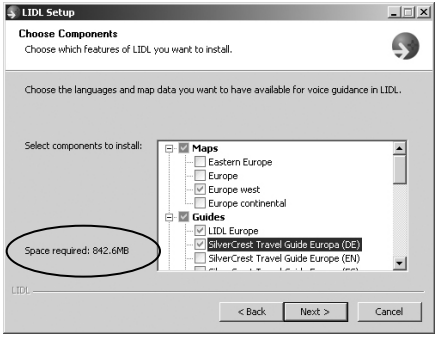
Copying to a Memory Card

As the storage capacity of the built-in flash memory of your navigation device is limited you can copy larger map information directly onto the inserted memory card.

To do so, insert the memory card into the card reader slot [page 71, item 1] and launch the DVD as described on page 116.

From the DVD main menu, select the option “SD-Card Install”.

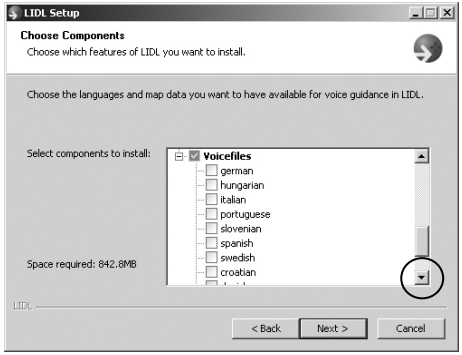
The following procedure is the same as above, however you will be able to select and install more components (see right).



Make sure you use an SD memory card that has enough storage capacity. The required storage space will be displayed (see the marking).

Next select the desired language for the driving instructions.

To do this, move the scroll bar downwards or click ▼ (see the mark) until you can see the desired language.

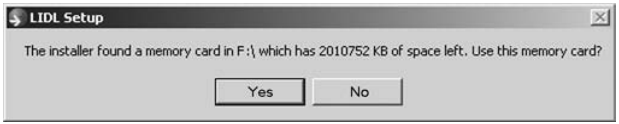


- Select “english” to output the driving instructions in English.

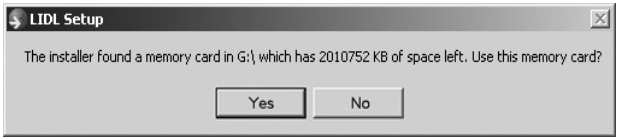
Please always bear in mind that the navigation software follows the general language setting of your navigation device. Therefore, if you select “English” as the system language you will have to install the English language package here as well.
However, we recommend that you install all available language packages in this step.

- Once you have made your choice, click “Next >” to confirm the installation.
- The following message appears: “Please insert SD memory card into your card reader now.” If required, insert a memory card into the card reader slot and click “*OK*”.

- Setup will search for a suitable storage location. The built-in flash memory will be displayed first.



- Click *No* to have the software search for the inserted memory card. As soon as the memory card has been found another message will appear:



- Click *Yes* to copy the selected items on the inserted memory card.

If you click No *again in this step, the copying process will be cancelled and the DVD main menu is displayed again.*

- The setup process begins. This process may take a few minutes. A progress bar will inform you of the status of the setup.
- As soon as the installation process is complete a dialog box *Finished* will appear. Then click the “Finish” button.
- The DVD main menu will appear. Click “Exit” to close it.

If your computer features an SD card reader you can use the "SD-Card Install" function to write the information directly on the memory card without connecting the navigation device to your computer.

To do this, insert the memory card into the card reader of your computer and click "SD-Card Install". The following procedure is the same as above, however you will not have to select the storage location.

The User's Manual

To be able to read the navigation software User's Manual you will need Adobe Acrobat Reader®. If you haven't installed this free programme yet, you will have to install it now. To do so, click "Adobe Reader 7.09" and follow the on-screen instructions.

After Adobe Acrobat Reader® has been installed or if it was already installed on your computer, select the User's Manual in a preferred language by clicking on the corresponding entry. The User's Manual will open in Adobe Acrobat Reader®.

Technical Specifications

Navigation Device:

Model:	PNA-E3510T
Processor:	Centrality Atlas III 372 MHz
Memory:	64MB RAM, 1GB NAND Flash drive
Card reader:	SD and MMC cards up to 2GB
Operating system:	Microsoft Windows® CE 5.0 Core Version
Colour display:	3.5-inch colour display with 65536 colours
GPS Chipset:	SiGe SE4110L
Bluetooth:	Class 2
USB port:	USB 1.1
Operating temperature:	5° C to 35° C
Relative humidity:	max. 85% rel. Humidity

Power adapter:

Model:	Targa KSAA0500100W1EU
Input:	100-240VAC, 50/60Hz, 0.14A
Output:	5VDC, 1.0A max.

Car charger:

Model:	Silvercrest TCP10050BC
Input:	8~24VDC, 0.9A
Output:	5VDC, 1.0A max.
Fuse:	T2AL / 250V

GB **36 month warranty from date of purchase**

IMPORTANT WARRANTY INFORMATION

Dear Customer,

Thank you for purchasing a SILVERCREST product.

Please carefully read through the enclosed documentation or online help before putting your SILVERCREST product into service. If you have a problem, which can't be solved in this way, please contact our hotline.

If the problem cannot be solved over the phone, you will be given a reference number (RMA), which you should enclose together with a copy of the proof of purchase. After you have packaged the unit safe for transport and in plain packaging, please send it for warranty processing, with the RMA noted on the outside of the package, to the address given to you by our hotline employee. After receiving the unit we will correct the manufacturing and material defect free of charge.

Up-to-date information and answers to the most frequently asked questions are available on the internet from: www.silvercrest.cc

This guarantee is valid in the UK.
Your statutory guarantees from the seller are in addition to this warranty and are not limited by it.

36
MONTH WARRANTY

Hotline number: 0207-3650744

(Please have your serial number to hand!)

www.silvercrest.cc

Manufacturer: TARGA GmbH, Postfach 22 44, D-59482 Soest

Mapas disponibles / Available map material

Mapas disponibles	Albania	Andorra	Austria	Bielorrusia	Bélgica	Bulgaria	Bosnia Herzegovina	Suiza	República Checa	Alemania	Dinamarca	España	Estonia	Finlandia	Francia	Gran Bretaña	Gibraltar	Grecia	Croacia	Hungría	Irlanda	Italia	Liechtenstein	Lituania	Luxemburgo	Latvia	Mónaco	Moldavia	Macedonia	Países Bajos	Noruega	Polonia	Portugal	Rumania	Serbia-Montenegro	San Marino	Eslovaquia	Eslovenia	Suecia	Ucrania	Ciudad de Vaticano
europe_nt	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
europe_west_01_nt		•	•		•			•		•		•			•	•	•				•	•	•		•		•			•		•			•						•
europe_west_continental_nt		•	•		•			•		•		•			•		•					•	•		•		•			•		•			•						•
europe_east_nt	•		•	•		•	•	•	•	•								•	•	•		•	•					•	•			•		•	•	•	•	•	•	•

Available map material	Albania	Andorra	Austria	Belarus	Belgium	Bulgaria	Bosnia Herzegovina	Switzerland	Czech Republic	Germany	Denmark	Spain	Estonia	Finland	France	Great Britain	Gibraltar	Greece	Croatia	Hungary	Eire	Italy	Liechtenstein	Lithuania	Luxemburg	Latvia	Monaco	Moldavia	Macedonia	Netherlands	Norway	Poland	Portugal	Romania	Serbia-Montenegro	San Marino	Slovakia	Slovenia	Sweden	Ukraine	Vatican City
europe_nt	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
europe_west_01_nt		•	•		•			•		•		•			•	•	•				•	•	•		•		•			•		•			•						•
europe_west_continental_nt		•	•		•			•		•		•			•		•					•	•		•		•			•		•			•						•
europe_east_nt	•		•	•		•	•	•	•	•								•	•	•		•	•					•	•			•		•	•	•	•	•	•	•

Número de serie de Smart2go Smart2go Serial Number
Número de serie del equipo de navegación PNA Serial Number

TARGA GmbH
Lange Wende 41
D-59494 Soest
Germany
www.silvercrest.cc

CE

A B CH D DK E
F FIN FL GB GR I
IRL L N NL P S

CE declaration of conformity: www.silvercrest.cc

MAT-No: 1366454